

MONTREAL **SAMEDI 29** NOVEMBRE 2003

voilà!

Votre guide télé



Les belles histoires de DOMINIQUE DEMERS

PAGE 3

PHOTO COURTOISIE DE RADIO-CANADA



Aujourd'hui

en semaine 17 h

www.radio-canada.ca/aujourd'hui

 **Ici**
Radio-Canada



LE TÉLÉJOURNAL

www.radio-canada.ca/telejournal

 **Ici**
Radio-Canada

22 h

3175246A

Une histoire d'amour avec les enfants

THÉRÈSE PARISIEN
COLLABORATION SPÉCIALE

Sa plume magique fait rêver les enfants depuis une bonne douzaine d'années. À partir d'aujourd'hui, son sourire, ses yeux rieurs et sa façon de raconter des histoires les séduiront à coup sûr. L'écrivaine et journaliste Dominique Demers lance une toute nouvelle série de 26 émissions faites sur mesure pour les tout-petits, ceux qui ne lisent pas encore, mais raffolent des histoires en tous genres.

Dans *Dominique raconte...*, émission de 15 minutes réalisée par Yves Soutières et diffusée le week-end en matinée, la conteuse devient grande sœur, confidente et complice. « Je veux que les enfants voyagent dans les livres, qu'ils découvrent mille personnages, explique Dominique Demers. Tous les jours dans les écoles, on leur offre des berlingots de lait. Pourquoi ne pas leur offrir une histoire pour nourrir leur imaginaire ? Le lait, c'est peut-être l'assurance santé, mais le livre, c'est l'assurance bonheur ! »

À la manière de l'attachante mademoiselle Charlotte, née de son imagination, Dominique Demers fait mille métiers : écrivaine, journaliste, enseignante, conférencière, animatrice. « Sauf que c'est la première fois que je fais un truc du genre à la télé », dit-elle timidement. Comme si le trac pouvait balayer d'un coup ses dons de communicatrice, sa connaissance des livres et de la télévision. Elle a passé sa vie à raconter des histoires aux enfants, en commençant par les siens, lorsqu'ils étaient petits. « Ils étaient mes cobayes », lance-t-elle amusée. Elle a été émue lorsque son fils de 21 ans lui a récemment confié : « Mon plus beau souvenir d'enfance, c'est le mois où tu nous as raconté l'histoire de Pinocchio ! »

Dominique Demers n'a pas perdu la main. Au dernier Salon du livre de Montréal, le courant passait tellement bien son jeune public et elle que les enfants n'hésitaient pas à venir se jeter dans ses bras. « Les livres servent à ça. Ils rapprochent », dit-elle simplement.

Quoi de plus naturel que de la retrouver aujourd'hui au petit écran, émule de Fanfreluche qui, à une autre

époque, faisait rêver des milliers d'enfants. « Il y a bien longtemps que ce projet me trotte dans la tête, avoue-t-elle. Je l'ai présenté pour la première fois il y a une dizaine d'années, mais j'avais fait rire de moi. J'étais une auteure, une journaliste qui ne connaissait rien à la télévision. » On lui avait laissé entendre que la télé avait changé, que les *Fanfreluche* de ce monde n'étaient plus à la mode. « On veut tellement faire la promotion de la littérature qu'on fait des émissions trop littéraires. Il y a toutes sortes de façons de faire aimer les livres, il suffit d'être aussi créatif qu'ils le sont. »

Dominique Demers possédait l'outil par excellence pour le contenu d'une telle émission. « Il y avait eu une explosion de livres pour enfants sur le marché et pour faire découvrir les meilleurs, j'avais recensé les 300 plus beaux albums dans un recueil intitulé *La Bibliothèque des enfants*. »

Dix ans plus tard, avec un doctorat en littérature et télévision en poche et la publication de plusieurs romans jeunesse, l'idée de raconter des histoires aux enfants ne l'avait pas quittée. « Je continuais de croire que la télévision était l'outil idéal pour donner aux enfants le goût de lire, redonner aux parents l'envie de se plonger dans de beaux albums pour raconter à leur tour et construire une société de lecteurs. » Elle n'aura aucune peine à convaincre Claude Veillet, le producteur du film *La Mystérieuse Mademoiselle C.*

« Je me suis assise et je lui ai raconté une histoire, dit-elle en riant. Ça a marché. Les livres parlent plus que tous les concepts ! » Si ce n'est pas elle qu'elle imaginait dans la peau de la conteuse, ses producteurs ont vite fait de la convaincre qu'elle était la meilleure !

Pour choisir les histoires, Dominique et son équipe ont consulté 18 passionnés de livres pour enfants. « Des professeurs, des libraires, des travailleurs en service de garde et des parents bénévoles nous ont fourni leurs 15 coups de cœur. Nous avons croisé les listes et choisi la crème de la crème. Il fallait ensuite obtenir les droits de ces albums provenant de tous les coins du monde, ce qui n'était pas une tâche facile, mais ce projet a été une histoire d'amour avec les enfants... »



Dominique Demers: « Je veux que les enfants voyagent dans les livres. »

Dominique Demers a passé l'été en studio, dans le décor d'une maison chaleureuse, devant une immense bibliothèque, source inépuisable d'histoires à raconter. Au milieu des livres, elle ouvre un album, murmure sa formule magique — *Spling, splaille, shloups* — et commence son récit.

Pendant les 13 prochaines semaines, la conteuse captivera les tout-petits avec ses voix de bébé dragon, de canard ou de loup et partagera sa vie

avec eux. Les enfants feront la connaissance de son chien Poucet, un yorkshire-terrier ! « Ce sera intime, dit-elle. Il n'y a pas d'enfants en studio, ce qui me permet de créer un lien direct avec celui qui regarde et écoute. »

Branchez vos tout-petits sur le rêve. Tous les enfants du monde n'ont pas la chance de se faire raconter une histoire au réveil.

Radio-Canada, samedi et dimanche, 7h40.

LISTE DES CHAÎNES

		CODÉS VCR +		MONTRÉAL-EST		MONTRÉAL-OUEST		QUÉBEC / EST DU QC		TROIS-RIVIÈRES		CAP-DE-LA-MADELINE		SHERBROOKE		LENOXVILLE		GRANBY		OTTAWA		GATINEAU		ROCKLAND		SAGUENAY		LA BÂGE		ALMA / ROBERVAL		LAC-ST-JEAN		STAROUCHE		BELL EXPRESSVU		VIDÉOTON NUMÉRIQUE		SYMBOLES UTILISÉS DANS NOS GRILLES	
SRC	21	4 (2)	4 (2)	6 (11)	3 (13)	2 (13)	2 (9)	2 (9)	13 (9)	5 (9)	3 (9)	3 (9)	5 (12)	3 (12)	3 (12)	5 (12)	700	100	2			SRC																			
TVA	10	7 (10)	7 (10)	7 (4)	7 (8)	4 (8)	4 (7)	4 (7)	4 (40)	10 (40)	10 (40)	10 (40)	10 (6)	10 (6)	9 (6)	6 (6)	711	109	4			TVA																			
TQS	35	5 (35)	5 (35)	13 (2)	5 (16)	5 (16)	5 (30)	5 (30)	5 (30)	34	5	5	7 (4)	5 (4)	7 (4)	7 (4)	721	105	5			TQS																			
TQc	17	8 (17)	8 (17)	8 (15)	4 (45)	11 (45)	8 (24)	8 (24)	8 (24)	70 (30)	8 (30)	55 (30)	11 (15)	9 (15)	2 (15)	11 (15)	722	116	3			TQc																			
CBC	6	13 (6)	13 (6)	12 (6)	6 (6)	6 (6)	6 (6)	6 (6)	6 (6)	8 (4)	2 (4)	8 (4)	13 (6)	11 (6)	5 (6)	13 (6)	301	210	6			CBC																			
CITY	57									15 (57)	17 (57)	17 (57)					344	214				CITY																			
CTV-Montréal	12, 32	11 (12)	11 (12)	14 (12)	12 (12)	12 (12)	12 (12)	12 (12)	12 (12)		71 (5)	71 (5)	52 (12)	15 (12)	11 (12)	12 (12)	312	208	7			CTV-M																			
CTV-Ottawa	32	45 (8)	61 (8)							7 (8)	7 (8)	7 (8)					311	212	10			CTV-O																			
GLOBAL-Québec	41	3 (46)	3 (46)	3 (20)	41 (46)	3 (46)	3 (11)	3 (11)	3 (11)				3 (11)				331	213	8			GBL-Q																			
GLOBAL-Ottawa	41									3 (6)	12 (6)	12 (6)					331	213	8			GBL-O																			
ABC	22	22 (22)	22 (22)	22 (22)	22 (22)	22 (22)	22 (22)	22 (22)	22 (22)	20 (13)	19 (13)	19 (13)	22 (22)	14 (22)	19 (22)	30 (22)	361	301	51			ABC																			
CBS	03	21 (3)	21 (3)	21 (3)	20 (3)	21 (3)	21 (3)	21 (3)	21 (3)	13	21 (3)	21 (3)	21 (3)	16 (3)	18 (3)	33 (3)	362	302	53			CBS																			
FOX	20	36 (44)	46 (44)	34 (44)	26 (44)	34 (44)	34 (44)	34 (44)	36 (44)	36	31 (29)	31 (29)	36 (29)	32 (44)	31 (44)	17 (44)	363	303	54			FOX																			
NBC	83	18 (5)	23 (5)	18 (5)	18 (5)	18 (5)	14 (5)	23 (5)	18 (5)	9	11 (10r)	20 (10r)	18 (10r)	33 (5)	22 (5)	39 (5)	360	300	52			NBC																			
PBS-Plattsburgh	57, 18	43 (57)	24 (57)	43 (57)	33 (57)	43 (57)			43 (57)			(18)	40 (57)	27 (57)	25 (57)	40 (57)	383	449	50			PBS-P																			
PBS-Burlington	84, 18		64 (33)				43 (33)	41 (33)			58 (33)	11 (33)					383	449	55			PBS-B																			
CNN	61	27	36	27	42	27	27	39	27	33	38	38	27		32	27	500	500	62			CNN																			
NEWSWORLD	73	48	25	40	27	40	40	25	40	26	24	24	54		26		390	511	18			NW																			
RDI	98	19	19	19	14	19	19	19	19	28	23	23	19	19	8	8	730	122	19			RDI																			
A&E	44	73	39					38		31	28	28	46				520	459	66			A&E																			
ARTV	45	31	31	31	28	31	31	31	31		29		31	23	43	14	764	129	31			ARTV																			
BRAVO	54	72	34					35		40	35	35	48				523	460	69			BRAV																			
CANAL D	69	20	20	20	31	20	20	20	20	60	20	29	20	22	24	29	773	136	36			CD																			
CANAL VIE	68	35	44	35	38	35	35		35		43	43	35	34	34	21	752	119	35			VIE																			
DISCOVERY	37	37	37	37	34	37	37	37	37	42	34	34	37		28		505	440	64			DISC																			
EVASION	28	23	51	23	44	23	23		23		53		23	50	38	23	753	134	40			EV																			
HISTORIA	79	25	53	25	43	25	25		25		55		25	54	37	25	756	133	42			HI																			
LIFE	82	71	29		36			26		45	37	37	49				562	285	73			LIFE																			
MUSIMAX	66	32	48	32	37	32	32		32		45	45	32	21	33	20	762	183	32			MMAX																			
MUSIQUE+	55	30	30	30	16	30	30	42	30	37	30	30	30	20	6	10	775	182	30			MP																			
SAVOIR	23	47	26	41	9	42	42	43	42				14	18	30		720	135	22			CS																			
SÉRIE+	60	24	52	24	46	24	24		24		54		24	53	40	24	755	132	41			S+																			
SHOWCASE	36	40	40					40		39	52	52	44				521	461	76			SHOW																			
SPACE	86		32							50	27	53					528	463	70			SPA																			
TFO	91									12		18		28			763	137				TFO																			
TLC	51	39	27	39		39	39		39	34	36	36	39				560	442	65			TLC																			
TV5	46	15	15	15	19	15	15	15	15	35	15	15	15	7	21	4	761	118	37			TV5																			
TVO	24	74	56							2	18	2					353	451	77			TVO																			
Z	59	26	54	26	45	26	26		26		56		26	51	39	26	754	131	43			Z																			
RDS	53	33	33	33	21	33	33	33	33	41	33	33	33	29	20	15	750	123	33			RDS																			
SPORTSNET	14	38	38	38		38	38	30	38	27	48	48	38			22	416	406	61			SPN																			
TSN	43	28	28	28	35	28	28	28	28	30	32	32	28		27	16	400	400	60			TSN																			
TELETOON	67	34	45	36	40	36	36	36	34		44	44	34	31	36	19	771	115	34			TTF																			
VRAK-TV	56	16	16	16	29	16	16	16	16	67	25	25	16	13	23	28	770	117	38			VRAK																			
YTV	38	44	18			41	44	24	44	25	70	70					542	480	72			YTV																			

Les renseignements publiés ici sont conformes aux listes les plus récentes fournies par les stations de télévision. Ce supplément est produit par *La Presse*.

Un second canal assigné à VCR Plus+ a été ajouté à plusieurs postes inscrits. Ces canaux doivent être programmés dans votre appareil VCR Plus+. Veuillez vous référer à l'étape 4 du manuel de l'utilisateur, communiquez avec le service à la

clientèle de VCR Plus+ **1-800-356-4VCR** ou écrivez-nous à : **vcr+@gemstar.com**.

Les numéros qui paraissent à côté de chaque description d'émission sont des PlusCodes™ destinés à ceux qui possèdent le programmeur instantané VCR Plus+. Composez le PlusCode™ sur le VCR Plus+™. Au moment voulu, VCR Plus+ allumera votre magnétoscope, le changera au bon canal et enregistrera l'émission désirée.

© 1991 Gemstar Development Corp.

Les informations contenues dans ce numéro sont fournies par les chaînes de télévision qui peuvent modifier leur programmation sans préavis. Les horaires sont confectionnés par la Presse Canadienne.

Commentaires et suggestions

Courriel : **lecteurs@voilamag.ca**
Téléphone : **(514) 285-6961**

La durée des émissions n'est indiquée que si elle dépasse une demi-heure.

☐ Indique une émission sous-titrée codée pour les malentendants.

■ Indique une émission en noir et blanc.

(R) Indique une reprise.

(D) Indique un événement en direct.

(Pd) Indique une première diffusion.

MOTS CROISÉS

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

1350

HORIZONTALEMENT

- Prénom de l'interprète de Michèle dans *Tribu.com* — Initiales de l'interprète de Guillaume dans *Virginie*.
- Il se prénomme Paolo — Prénom de l'animateur de *5 sur 5*.
- Animateur de *Flash* — Prénom du créateur de James Bond — Ses mouvements sont très lents.
- Ricané — Jeu de cartes (... jaune) — Prénom de celle qui anime *le Monde est sexe*.
- Éclaircis — Bouclier.
- Jamie ... Curtis — *Les Feux de l'...*
- Ce qu'il y a de piquant dans une situation — Prénom de l'animateur de *Découverte*.
- Se dit d'une plante rendue grêle et décolorée par manque d'air — Initiales du réalisateur et acteur Eastwood.
- Praséodyme — Article — Cinéaste italien né en 1931.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

1349

- Vives répugnances pour des choses — Arbre du bord des eaux.
- Qui n'ont pas subi de dommage — Monnaie bulgare.
- (Se) perdît en route — Reproduit plusieurs fois.

VERTICALEMENT

- ... Montmorency — Prénom de l'animatrice de *Belle et bum*.
- Se dit d'une personne peu dégourdie — Place dans un ensemble ordonné.
- Mets vietnamien — Coule en Afrique centrale — Montagne de Turquie.
- (Se) jette en avant — Syntoniseur.
- Petit singe — On en présente à la télévision.
- Initiales du chanteur Branduardi — Un des États unis d'Amérique — Étain.
- Elle anime *la Santé en vedette* — Fin de verbe.
- Force nationale irlandaise — Ville du Québec — Un des points collatéraux.
- Ville de Sicile — Théologien musulman.
- Arbre africain — Myriapode.
- Non équivoque — Initiales de l'interprète de Martine dans *Sous le signe du lion* — Qui ne prête à aucun doute.
- Ils peuvent être déchirants — Éduqué.

SAMEDI 29 NOVEMBRE

13 h 30	14 h 00	14 h 30	15 h 00	15 h 30	16 h 00	16 h 30	CANAUX
→ Témoin / vaccin... 64436	L'Accent 68962	Ça vaut le détour! 697455	Des mots et des maux 41851	Adrenaline 81813			SRC
Boutique TVA 299417		Pub 75097		COURONNE MORTUAIRE (5) avec Peter Falk, James Read 8707			TVA
DANGER PLEINE LUNE (4) avec Ludek Navratil, Katka Pokorna (sous réserves) 375078			TEL PÈRE, TEL SCOUT (5) avec Bob Saget, Brian Bonsall (sous réserves) 904610				TQS
Bob et Margaret 19962	Points chauds / La Russie: une démocratie fragile 51436	Grands Documentaires / Mission Arctique 95287	National Geographic / Dauphins, les danseurs de l'océan 20374				TQc
→ 86455	Alpine Skiing 42184	Bobsleigh / World Cup 20233			Skeletons 37813		CBC
CHUM FM 30 594962	...Music 101898	...Fashion 332523	Review 101843	BIG DADDY (5) 343639			CITY
Felice & Friends 59542	Balance - Television for Living Well 54815	The Associates 24707	Mysterious Ways 78542				CTV-M
							CTV-O
→ Snowboard	Stargate SG-1 223875	Second... 599964	That '70s Show 832261	The Simpsons 134542			GBL-Q
	Shoot me 292409	Reba 816829	Will... 599964				GBL-O
→ Football / Iowa State - Missouri 126436					Golf 890981		ABC
→ Living 24691	CBS Sports Spectacular 80320	...Football 6165	NCAA Football / Florida State - Florida 301900				CBS
→		Hot Ticket 30165	Pub 4589639				FOX
→ niquer 8921962	NCAA Football / Bayou Classic: Grambling State Un.- Southern University 1882523						NBC
→		Visions of Italy: Northern Style 973349			...Italy 553829		PBS-P
→ Comfort Food 576417				Rick Steves' Castles... 49813			PBS-B
→ Money 491900	CNN Live Saturday 737829	Next @CNN 877271	Saturday 615368	Dollars... 604252			CNN
One... 8980610	Antiques Roadshow 1722184	Saturd. 9530875	Culture 1609504	Docket 1628639	Market 1617523		NW
Hist. 9646523	Jrnl 4765707	Impact 4419184	Jrnl 4777542	Guerre 4594829	Jrnl 4400436	Jrnl 4499320	RDI
All Year... 345310	Sell... 189287	...Mamas 736639	MI-5 469455	Detective Beat 448962			A&E
→ (4) avec Jérôme Robart, Aïssa Maïga 493349		L'Actors Studio 512146	Thomas Mann et les siens 524981				ARTV
→ Cage 930349	SUGARLAND EXPRESS (4) avec Goldie Hawn, Michael Sacks 406287			STAND AND DELIVER (4) 785691			BRAV
→ 4014392	Moi, détective 6183523	Dossiers FBI 3804851	Les Nouveaux Détectives 4159748				CD
Physiologie... 618418	Entre l'arbre et l'école 682523	Commission scolaire... 626233	Centre... 539252				CS
→ Garage 434894	The Fear Fighters 681875	Crime Time: Forensic... 801417	Rocket Science 813252				DISC
Pratique 17392	Bazaar 15894	...Grèce 57368	Nomades 10959	Bleu 52813	Maeva 31320	Route... 37504	EV
→ 6648436	RÈGLEMENT DE COMPTES À O.K. CORRAL (3) avec Burt Lancaster 1943349				Guerre... 3936417		HI
→	Weird Wheels 5482894	Weird Homes 3661368	Weird Weddings 3640875				LIFE
→ 8972436	MusiMax Collection 1324097						MMAV
Vidéo Clips 410423			Punk! 415320				MP
→ mère... 842610	L'Oeil du crime 588900	Le Protecteur 211691	Largo Winch 230726				S+
→ Gun 885504	Welcome to Paradox 446833	The Adventures of Sinbad 285455	Pie in the Sky 264962				SHOW
→ 9111707	Outer Limits 9826897	Invisible Man 1012851	Tremors 524981				SPA
Profil 1250233	Le Miracle de la vie 4253349	Paul... 9337639	Benj. 5017900	Timo. 5003707	C'EST PAS...		TFO
→ 140639	What not to Wear 399078	Clean Sweep 526900	Resident Life 512707				TLC
...vérité 627542	Stade... 630981	Journal s. 376271	Championnat de France de football / Nantes - Monaco 5546368				TV5
→ 33639		Cosmic Odyssey 33417	Canada: A People's History 45252				TVO
→ D'UNE MÈRE (5) avec Jean Smart 7714542		C'est mon choix 4953233	...est un combat 4972368				VIE
...Gaz 855184	Fastlane 660558	Mutant X 220349	Tremors 524981				Z
→ automobile / Cari all 300 565184	Champ. de rallye 734368	Championnat de rallye 695165	Golf PGA 856349				RDS
→ Premiership 481436	FIS Alpine Skiing 615271	AHL Hockey / Toronto - Manitoba 441558					SPN
→ Continental Cup / Women's Skins 306097		Profile 729349	Golf 243271				TSN
...bête 8970078	Sauvet. 4536691	Robo. 4648542	Digimon 4555726	Poké. 4723287	...Ninja 4639894	Bey. 4635078	TTF
Tom 864287	Les Aventures de Sinbad 939610	Jett... 709271	Ace... 438271	Justicier 424078	Radio... 413962		VRAK
Zoids 436252	Power... 929252	Cubix 665542	Rocket... 862977	...Girls 740287	TO GRANDMOTHER'S HOUSE 919875		YTV
13 h 30	14 h 00	14 h 30	15 h 00	15 h 30	16 h 00	16 h 30	CANAUX

STÉPHANE LAPORTE

Chroniques du dimanche



Offrez-vous le meilleur de Stéphane Laporte. Une sélection de ses meilleures chroniques parues dans *La Presse* du dimanche depuis 1996.

Pour rire, sourire et réfléchir...

SAMEDI 29 NOVEMBRE

LE PÈRE NOËL
ARRIVE EN VILLE!

C'est à la chef d'antenne de son *Petit Journal*, Isabelle Marjorie-Tremblay, que TQS a confié le compte-rendu du défilé du Père Noël.

TQS, samedi 11h

DANS LA LUMIÈRE



Une émission de variétés animée par Rachid Arhab (ancien présentateur du journal de France 2) où se mêlent l'actualité et les variétés. Des célébrités invitées côtoient les gens du public qui ont fait l'actualité ou se sont illustrés de façon flamboyante. Cette semaine, Rachid Arhab reçoit Garou, Ophélie Winter, Yannick Noah, Luciano Pavarotti, Josh Groban et Chimène Badi.

TV5, samedi 19h30

LA LOI DE LYNCH:
PERMIS DE MASSACRER

Un documentaire réalisé par Christophe Weber qui relate une page sombre de l'histoire de la démocratie américaine. De la fin du XIX^e siècle jusqu'aux années 60, près de 4000 Afro-américains ont été massacrés par des Blancs voulant se venger d'une minorité en voie d'émancipation. Le lynchage, pratique meurtrière institutionnalisée au service d'une division raciste de la société, a cessé avec l'action du mouvement pour les droits civiques de Martin Luther King. Aujourd'hui, survivants, militants et historiens demandent réparation.

Historia, samedi 20h

MON AVENTURE
AUTOUR DU MONDE

Andrea Rubio Sanchez s'est donné pour mission de nous faire rêver de destinations idylliques. Cette semaine, dans son voyage autour du monde, il nous emmène à Bora Bora, aux Seychelles et aux îles Hayman, au large de la côte australienne. Si vous n'avez pas envie de partir après ça, vous avez la couenne dure.

Évasion, samedi 20h

Les choix quotidiens du *Voilà* sont signés par Thérèse Parisien

Cinéma Sports Téléroman

CANAUX	17 h 00		17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	
SRC	Adrénaline (16:00) 81813			Le Téléjournal 41815	La Petite Vie 92417	Hockey / Panthers - Canadiens 573097 →					
TVA	COURONNE MORTUAIRE (5) avec Peter Falk, James Read (16:00) 8707			Le TVA 18 heures 2875	LES REMPLAÇANTS (5) avec Keanu Reeves, Gene Hackman 77699184						
TQS	TEL PÈRE... (5) (15:30) 904610	Le Grand Journal 448766	Loft Story 108287	BONS COPAINS, MAUVAIS PLAN (6) avec Jason Biggs, Steve Zahn (sous réserves) 206349					LE 13e GUERRIER (5) avec Antonio →		
TQc	Les Grands Documentaires / Maudite Machine! 38707			Malcolm 61523	Le Septième 52875	Les Francs-tireurs 36078		Belle et Bum / Vilain Pingouin, Dany Bédar 58900			
CBC	Skeletons / World Cup (16:30) 37813			Sat. Report 6813	Hockey... 7165	Hockey / Maple Leafs - Sénateurs 789875 →					
CITY	BIG DADDY (5) (16:00) 343639			CityPulse 669897	Fashion TV 154287	MovieTV 324504	StarTV 764441	THE FAMILY MAN (4) avec Nicolas Cage, Téa Leoni 442436 →			
CTV-M	Mysterious Ways (16:00) 78542			News 92610	The Habs... 1523	W-Five Presents 21C 61726		Sue Thomas: F.B.Eye 47146		Comedy Now! 32726	
CTV-O					Reg. Contact 83962						
GBL-Q	The Simpsons (16:30) 134542			Santa's Last Christmas 817558	Olive, the Other Reindeer 501271		The Simpsons 463813		Malcolm in the Middle 999720	Hack 192271 →	
GBL-O											
ABC	The Skins Game / Golf (16:30) 890981				Raceline 60320	Automotive 12271	College Football / Notre Dame - Stanford 828287 →				
CBS	NCAA College Football / Florida State - Florida (15:30) 301900				News 8146	King of Queens 523	48 Hours Investigates 6875		Ice Wars: North →		
FOX	Pub (15:30) 4589639			Drew Carey 6995146	Seinfeld 78813	That '70s... 22146	Seinfeld 74097	AUSTIN POWERS: THE SPY WHO SHAGGED ME (4) avec →			
NBC	NCAA Football (14:00) 1882523			News 5628610	NBC News 5619962	Stargate SG-1 2594287		THE FAMILY MAN (4) avec Nicolas Cage, Téa Leoni →			
PBS-P	Visions of Italy (16:30) 553829			Daniel O'Donnell & Friends 964271				American Soundtrack: This Land is your Land / Folk Rock →			
PBS-B	Rick Steve's Castles... (16:00) 49813			The Lawrence Welk Family Christmas 42639							
CNN	People in the News / Mike Myers 981813			CNN Live Saturday 488436		Capital Gang 581962		CNN Presents / Fat Chance 590610		Larry King Live →	
NW	Sat. Report 9535320	Fashion... 1608875	BBC News 1605788	Culture... 1629368	Sports... 9555184	Venture 1618252	World View 9531504	Foreign... 9550639	Sat. Report 1481417		
RDI	Le Journal 4852287	Le Monde 4413900	La Semaine verte 9655271		Le Journal 4769523	La Facture 4407349	Femmes en prison - America 4398523		Téléjournal 4087900		
A&E	IR: Behind Bars 399766			Parole Board 169558		City Confidential 173146		American Justice 182894		Cold Case Files →	
ARTV	BUTCH CASSIDY ET LE KID (3) avec Paul Newman, Robert Redford 983610			Moi, l'Autre 643455		Prise... vues 366894	Viens voir... / Denys Arcand 268813		Thema - Moulin →		
BRAV	STAND AND DELIVER (4) (16:00) 785691			Arts &... 512287	StarTV 430639	...Chronicles 706184	The Gondoliers 182542 →				
CD	BBC Sauvage 9396523			Marie-Lise Pilote 4919748		Show Rire 2 6545233		Comicographie / M. Barrette 6554981		Biographies / →	
CS	Centre... (16:30)	Contes... 99320	Kindergarten 96233	...Langagier 10813		Le Monde des affaires 89184		Prévention des toxicomanies 65504		Mondialisa. 43894	
DISC	How'd they do that? 931097			How it's Made 527558		Frontiers of Construction 548436		Monster House / Tropical House 557184		Monster Garage →	
EV	Carnets... 19766	...des génies 51184	...Calgary 58097	Les Jardins 49349	...l'hiver 19610	Carnets... 38233	...aventure 60418	...de France 14165	Zone limite 83436		
HI	Champs de bataille 5885875			Histoire maritime du Canada 6651900		Made in Québec / Biscuits Viau 4623423		Face cachée / Loi de Lynch 2623243		JAG 8223487 →	
LIFE	...for Love 2092097	...Top 5634271	Trading Places 8947900		Faking it 2494233		...Lives 2081981	Obsessions 2077788	Matchmak. 3742287		
MMAX	MusiMax... (14:00)	Made in... 4622504	Star... 4629417	Benezra 4643097	Génération 80 7262558		Musicographie / Garbage 7175078		SATISFACTION →		
MP	M. Net 780146	Infoplus 439900	Box Office 436813	Les Pouces 427165	...la peau de 793610	Exposé / The Pixies 987225		Karaoclip 798165	Osbourne 776558		
S+	Les Experts 349813			Aventures et Associés 839146		Doc 949962		La Loi & l'Ordre: crimes sexuels 958610		Sexe à New York →	
SHOW	At Home with the Braithwaites 399097			Clocking off 805368		THE AMATEUR (4) avec Isabelle Huppert, Martin Donovan 782078					Da Vinci's →
SPA	Farscape 3650349			Tekwar 9124271		Starhunter 1631184		The Chronicle 1617504		STAR TREK V: →	
TFO	C'EST PAS PARCE... (5) (16:30) 8082233			Tékitoi 5013184	Volt 5004436	Panorama 9312320	Villages... 5093320	El Che (2/2) 1282436		DÉTECTIVE (4) →	
TLC	For Better or for Worse 150981			Trading Spaces: Family 120875		While you were out 230691		Trading Spaces 250455 →			
TV5	Journal b. 621233	Cuisinez! 450287	Face à l'image 603962		Journal FR2 641097		Dans la lumière / Garou 399523				
TVO	What the Romans did for us 67287			Gene Hunters 60610		National Geographic 87726		GIANT (3) avec Elizabeth Taylor, Rock Hudson 11362078 →			
VIE	Pour un flirt à Los Angeles! 4537320			Jeux de société 8987368		Décore... 4545349	Métamor. 4634349	Je le veux! 4554097	...cigogne 4533504	Éros et Cie →	
Z	Cour à "Scrap" 341271			Robot Wars 831504		Métal hurlant 941320		Poltergeist 967368		Twilight Zone →	
RDS	Golf PGA / Skins Game (16:30) 856349				Hockey / Panthers - Canadiens 862900						
SPN	AHL Hockey (15:30) 441558			Hockeycentral 5165	News 6417	NBA XL 7610	NBA Basketball / Raptors - Heat 742184 →				
TSN	Golf / 2003 U.S. Men's Skins Game (16:30) 243271				Curling: Continental Cup / Men's Skins 471252 →						
TTF	CHAT, C'EST PARIS (4) Dessins animés 3222558				Silverwing 4547707	Dilbert 4636707	Bugs Bunny and Tweety 7162504		Simpson 4963610		
VRAK	Sabrina... 788788	...j'aime 437542	Réal-TV 434455	Degrassi... 425707	Charmed 323900		Roswell 309320		Buffy contre les →		
YTV	TO GRANDMOTHERS'S... (16:00) 919875			Moville... 666271	Freaky... 657523	Martin... 930368	Spider-Man 653707	HOME ALONE (4) avec Macaulay Culkin, Joe Pesci 559542 →			
CANAUX	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00		

SAMEDI 29 NOVEMBRE

21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	MINUIT	CANAUX
→	Le Téléjournal 42726	COMLOT MORTEL (5) avec Mel Gibson, Julia Roberts 57954981				SRC
FACTEUR ÉOLIEN (6) avec Cuba Gooding Jr, Skeet Ulrich (21:15) 54542691				Le TVA 89639	RÉACTION... (5) (23:58) 63838726	TVA
→ Banderas, Vladimir Kulich (sous réserves) 1658455		Le Grand Journal (22:39) 5898720	Loft Story (23:09) 1068455	Sex-shop (23:39) 5505691	RÊVES BRÛLANTS (00:09) 91163301	TQS
UNE CARTE DU MONDE (4) avec Sigourney Weaver, David Strathairn 1950320				CODE INCONNU (3) avec Juliette Binoche, Alexandre Hamidi (23:43) 58983523		TQc
→	Hockey / Canucks - Flames 72549726					CBC
→			CityPulse 215417	SexTV 567417	BEVERLY...	CITY
Comedy Inc. 47707	The Osbournes 60097	CTV News 37271	News 4357981	The Sex Files (00:05) 4380634		CTV-M
						CTV-O
→		JR Digs 456981	Saturday Night Live 269558			GBL-Q
		Global News 456981				GBL-O
→				VT Musicians 16962	Pub 5932585	ABC
→ America vs the World 9962			News 9610	Entertainment Tonight 76813		CBS
→ Mike Myers 32252	The West Wing 24287		Mad TV 90813		Buffy... 405127	FOX
→ 9640097			News 3741558	Saturday Night Live 8122639		NBC
→ Years II 47184	American Soundtrack: Rock at 50 (1955-1965) 227252					PBS-P
	The Grateful Dead: Closing of Winterland 12900				Farm Aid 409943	PBS-B
→ 587146	CNN Saturday Night 580233		CNN Presents / Fat Chance 387368		Larry King 269189	CNN
One on One 8978875	Rough Cuts / Mama June 7910829		>play 1463320		Sat. Report 8441566	NW
...aventure 9634788	Enjeux 4388146		Régime de terreur en Corée... 1284610		Téléjournal 5641653	RDI
→ 275558	Who Killed Laci Peterson 172417		Crossing Jordan 962252		Am. Justice 487943	A&E
→ Rouge 255349	Thema - Moulin-Rouge 258436		Thema - Moulin-Rouge 511542		LES FANTÔMES...	ARTV
→		Strip Search 910833	Sex and the City 9279788		Queer... (23:45)	BRAV
→ Al Pacino 6541417	Secrets intimes d'Hollywood 6544504		Sexe Réalité 1708078		INVASION U.S.A.	CD
Histoire des formes urbaines 652523		L'UQO... 46542	NASA Educational File 61900		Santé... 843437	CS
→ 537320	American Chopper / Mikey's Bike 547707		Guinness World Records 337542		Sex Files 219363	DISC
Les Routes oubliées - Libye 292165		Pilot Guides 166320		Reiselust 56558	Sous zéro 203721	EV
→	L'HOMME QUI TUA LIBERTY VALANCE (3) avec James Stewart, John Wayne 7100875					HI
Out... City 8926417	America's Next Top Model 2493504		Sexual Secrets 1667894		The Lofters 9650479	LIFE
→ (5) avec Justine Bateman, Liam Neeson 7178165			Musicographie / Garbage 4161981		Ohhh Oui!!! 9813011	MMAX
Dollarclip 774610	ConcertPlus / Crampe en masse 404829		ConcertPlus / Britney Spears 661707		Banzai 114030	MP
→ 945146	En quête de preuves 948233		Témoins silencieux 218639		Doc 627189	S+
→ Inquest 163418	MEMENTO (3) avec Guy Pearce, Carrie-Anne Moss 267726					SHOW
→ THE FINAL FRONTIER (5) avec William Shatner, Leonard Nimoy 56215233				Children of Dune (23:15) 6084558		SPA
→ avec Nathalie Baye 9396469		Intrus (22:35)	Pour une chanson 8792349		Volt 6386160	TFO
→	Clean Sweep 239962		Trading Spaces 253962			TLC
Écrans... 615707	Le Journal 978788	Tout le monde en parle 757184				TV5
→				REBEL WITHOUT... (2) (23:40) 36764788		TVO
→ 7173610	Une chance qu'on s'aime 7183097		Le monde est sexe 4163349		DISPARU (6)	VIE
→ 947504	Les Médiums 940691		Alias 210097		Monstres... 629547	Z
Sports 30 178788		L'Équipe... 110851	Hors-jeu 680707	Champ. de rallye 329504		RDS
→	Sportsnetnews 86417		WWE Afterburn 76252		News 86856	SPN
→	Sportscentre 865900			Strongman 246726	Martial Arts 489301	TSN
Henri pis... 8984271	...maniac 3139894	Quads! 3148542	Simpson 4975455	Déchiquet. 7791691	Bugs... 8863634	TTF
→ vampires 329184						VRAK
→	YTV's Hit List 545349		Breaker... 812523	Ready or... 600900	...League 871127	YTV
21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	MINUIT	CANAUX



**Ici**
Radio-Canada

LE TÉLÉJOURNAL
18 h et 22 h
www.radio-canada.ca/tj

3175730A

DIMANCHE 30 NOVEMBRE

13 h 30	14 h 00	14 h 30	15 h 00	15 h 30	16 h 00	16 h 30	CANAUX
Second Regard 31978	Mémoires d'enfance 93818	Christiane Charette en direct 42943			Les Belles Histoires des pays d'en haut 42018		SRC
Boutique TVA 834160		Pub 26301			QUI VEUT DE PAPA? (6) avec Mary-Kate Olsen 3837		TVA
→ 621059	QUAND LES GAMINS S'EN MÊLENT (5) avec Melanie Griffith, Ed Harris (sous réserves) 548092				Les Quilles à TQS 825653		TQS
→ Québécois qui XXe... 80030	Le Septième 51818	L'oeil ouvert / Betty Goodwin, le coeur à l'âme 607498		Gros plan sur... 92653	National Geographic / Poison! 69498		TQc
→ Encore 44059	One... 4924	Venture 3194	...Neverending Story 57059		Alpine Skiing 36566		CBC
→	MediaTV 905059	Speakers 601721	THE FAMILY MAN (4) avec Nicolas Cage, Téa Leoni 273547				CITY
→ presents 21C 99740	DR. LUCILLE (5) avec Marina Orsini, Massimo Ghini 91547				HOME ALONE (4) avec Macaulay Culkin, Joe Pesci 44978		CTV-M
							CTV-O
→ / Équipes à confirmer 954214					Inside Enter. 360276	Pet Guys 359160	GBL-Q
							GBL-O
ISU Grand Prix de Figure Skating - Cup of China 201498				Skins Game / Golf 965158			ABC
→ / Patriots - Colts 794092					NFL Football 795092		CBS
→ / Eagles - Panthers 713108						Pub 93382	FOX
→ P. Terry 5465127	À com. 2065943	NASCAR: McDonald's Pit Crew / Course auto. 6689547			Starskate: K. Yamaguchi 2055566		NBC
→ Live in Dublin 134769			American Soundtrack: This Land is your Land 515905				PBS-P
→	Yoga for the Rest of us 91634		André Rieu: Live from Dublin 375547				PBS-B
→	People in the News 283634		In the Money 429214		CNN Live Sunday 408721		CNN
→	Antiques Roadshow 1799856		Sunday 9507547	...Type 1676276	Media 1688011	...File 1684295	NW
Culture 9613295	Jrnl 4732479	Griffe 4486856	Jrnl 4744214	L'Accent 4481301	Jrnl 4477108	Jrnl FR2 4466092	RDI
→ Round with Katie Brown 871092			Makeover Mamas 839382				A&E
→ FANTÔMES... (5) 161950		Palettes 904634	Viens voir les comédiens 171479		Paroles et Musique 183214		ARTV
→ avec Ellen Burstyn 72987108		ANNA AND THE KING (4) avec Jodie Foster, Chow Yun-Fat (14:15) 61330672				BRAV	
→ 8319504	Biographies / Al Pacino 6150295		Vidéo Patrouille 7109063		K.O. la boxe en 5 rounds 2959360		CD
→ to Culture 58092		Einblieke 24276	Activités... vieillissement 17059		...entreprises touristiques 96566		CS
→ Science 414009	Valerie Pringle has Left... 233818		Exploration Discovery 453450		Sunday Showcase 570566		DISC
Pratique 68856	...le spa 51856	...Italie 64818	Europe... 30363	Gris 69363	Reiselust 88498	Zone... 77382	EV
→ 6615108	L'HOMME QUI TUA LIBERTY VALANCE (3) avec James Stewart, John Wayne 2691092					HI	
→ 8901108	Little Miracles 5459566		Birth Stories 3621740		Martha Stewart 3617547		LIFE
→ 7762189	Le Top 20 MusiMax 7776382		MusiMax Collection 5964837				MMAX
Concert / Britney Spears 522301		Vidéo Clips 482059				S*P*A*M 149283	MP
→ 494653	Témoins silencieux 130943		Coroner Da Vinci 870924		Amy 899059		S+
→ Gun 451127	FORGOTTEN - PART 1 (4) avec Paul McGann, Amanda Burton 546634				Cracker 823295		SHOW
→ 9188479	TEKWAR: TEKJUSTICE (6) avec Greg Evigan, Eugene Clark 1696011				Cyberman 8186560		SPA
→ parent 1223189	L'Univers de la Bible 4213721		Paul... 9397011	Benj. 5084672	Timo. 5070479	Jouons 5069363	TFO
→ 785382	Mostly True Stories 941011		Junkyard Wars 152905		For Better or for Worse 164740		TLC
→ 19232856	Vivement 299214	Journal s. 902276	ÉTRANGE (4) avec Julio Chavez 909740			Ombre... 915740	TV5
→ 68905			Person 2... 98363	Moving on 27363	Canada: A People's History 94108		TVO
→ VERS LE PASSÉ (5) avec Kirk Douglas 7781214			C'est mon choix 4920905		Jeux de société 4932740		VIE
→			Chroniques du paranormal 872382		...inexpliqué 868189		Z
→ / Équipes à confirmer 644011					NFL Football 728924		RDS
→		Spruce Meadows 265856		AHL Hockey / Toronto - Manitoba 913301			SPN
→ Women's Skins 946295				Golf / 2003 U.S. Men's Skins Game 969363			TSN
...bête 8930450	Sauvet. 4503363	Robo. 4615214	Digimon 4522498	Poké. 4627059	...Ninja 4606566	Bey. 4695450	TTF
Tom 336030	Les Aventures de Sinbad 598943		Jett... 351214	Ace... 433194	...Cops 283491	Radio... 883455	VRAK
...Ducks 614027	Moville... 588585	Book of... 208837	Deten. 567092	Stuart 203382	HOME ALONE (4) 578108		YTV
13 h 30	14 h 00	14 h 30	15 h 00	15 h 30	16 h 00	16 h 30	CANAUX

LA SÉLECTION
CHARTIER
2004



Guide
d'achat
des Vins
et
d'harmonisation
avec
les Mets

Les Éditions
LA PRESSE

François Chartier est le seul canadien à avoir remporté le prestigieux Grand Prix Sopexa International couronnant le meilleur sommelier au monde en vins et spiritueux de France.

Best-seller
depuis 1996

Notation de plus
de 1 000 vins et
autres produits

2 000 suggestions
de combinaisons
mets-vins

Liste détachable
à conserver

En vente partout
dès maintenant
24,95 \$

NOUVEAUTÉS

Recommandations sur :
l'union des vins avec
les mets asiatiques,
les fromages québécois
et les desserts

les liqueurs et
eaux-de-vie – brandy,
bourbon, cognac,
grappa, etc.

les meilleurs produits
artisanaux québécois –
cidres, eaux-de-vie,
hydromels, liqueurs et vins

PARTEZ EN **Toscane!**

Détails du concours dans le Guide

05

DIMANCHE 30 NOVEMBRE

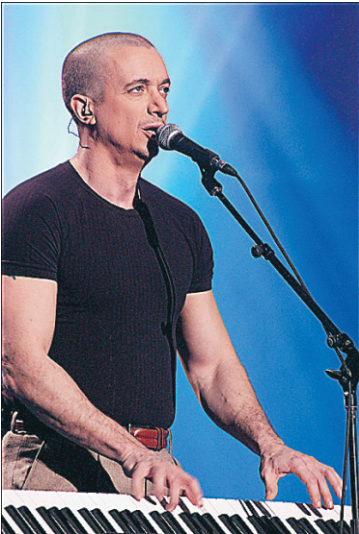
Cinéma Sports Téléroman

PIERRE LÉGARÉ OU RIEN!

En voilà un qui nous manque et qui se fait rare au petit écran depuis plusieurs mois. Il fera bon de revoir Pierre Légaré dans ce spectacle intitulé.

TQS, dimanche 18h

LE SHOW DU REFUGE DE DAN ET SES INVITÉS



En plus d'être une source de financement indispensable pour le Refuge des Jeunes de Montréal, ce spectacle se transforme souvent en véritable happening ! L'animateur Dan Bigras propose cette année encore des rencontres musicales inédites aux accents de blues, de rock et de poésie. Avec Luc De Larochellière, Garou, Éric Lapointe, Lulu Hughes, Martin Deschamps, Mario Pelchat, Stefie Shock, Corinne Zarzour, Shelley Stevens, Valérie Cormier.

Radio-Canada, dimanche 19h30

GRATEFUL DEAD: THE CLOSING OF WINTERLAND

PBS rediffuse le dernier spectacle présenté dans les murs du célèbre Winterland Theater de San Francisco : celui de Grateful Dead et du Blues Brothers Band ! C'était il y a 25 ans, le 31 décembre 1978. Grateful Dead avait tenu la scène de minuit à six heures du matin, mais vous n'aurez pas à veiller aussi tard puisque le spectacle télévisé dure deux heures.

PBS, dimanche 22h

CANAUX	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	
SRC	5 sur 5 96905		Le Téléjournal 30837	Découverte / Asthme et Allergies: le prix de l'hygiène 224189		Les Beaux Dimanches / Show du Refuge 961108			Les Beaux → Traversée du	
TVA	QUI VEUT DE PAPA? (6) avec Mary-Kate Olsen, Ashley Olsen (16:00) 3837		Le TVA 18 heures 7905	Les Gags 1585	Demandes spéciales / Spécial Noël 96450		Juste pour rire - Gala 12498		HANTISE (5) →	
TQS	Pas si bête que ça! 948943	Le Grand Journal 671769	La route est rock'n roll avec Marie-Chantal Toupin 433721		Loft Story 914547			LE RÈGLEMENT (5) avec C. Thomas →		
TQc	À la di Stasio / Le Repas des marchands 54905		Cultivé et bien élevé 98837	La Poudre d'escampette 89189	Boston Public 87382		Simonne et Chartrand (5/6) 96030		TI-CUL TOUGAS →	
CBC	The Nature of Things 7011		ELOISE AT THE PLAZA (5) avec Sofia Vassilieva, Julie Andrews 86059				Cirque du Soleil's Solstrom 47160		Da Vinci's →	
CITY	THE FAMILY MAN (15:00) 273547		CityPulse 602450	Fashion TV 626030	MovieTV 976547	StarTV 622214	Girls... Badly 985295	JKX: Jamie... 997030	FINDING JOHN →	
CTV-M	HOME ALONE (4) avec Macaulay Culkin, Joe Pesci (16:00) 44978		News 5301	...Assignment 6653		Alias 96092		Cold Case 26540		Law & Order: → 92276
CTV-O			News 86276							
GBL-Q	The Simpsons 636721		Global News 370653	Global Sunday 361905	King of the Hill 637450	King of the Hill 367189	The Simpsons 732479		Malcolm in the →	
GBL-O										
ABC	Skins Game / Golf (15:30) 965158		ABC News 38479	Homeowner 52059	America's Funniest Home Videos 27924		10-8 36672		Alias 23108→	
CBS	NFL Football / Chiefs - Chargers (16:00) 795092				60 Minutes 3127		Cold Case 9547		FINDING JOHN →	
FOX	One Tree Hill 70943		Everwood 60276		King of the Hill 70092		Simpsons 57092	Bernie Mac 76127	Malcolm... 41092	
NBC	Starskate (16:00) 2055566		News 5695382	NBC News 5686634	Dateline NBC 2498059		American Dreams 2474479		Law & Order: →	
PBS-P	Play Piano in a Flash 776769				Neil Diamond: Special Moments from Ireland 805030			Engelbert Humperdinck Live 644837→		
PBS-B	American Soundtrack: This Land is your Land / Folk Rock Years II 53498				Broadway's Lost Treasures 25189				Neil Diamond: →	
CNN	Next @CNN 517818		CNN Live Sunday 285699		People in the News / Mike Myers 133905		CNN Presents / House of War 142653		Larry King Live →	
NW	Antiques Roadshow 9521127		BBC News 9560721	CBC News 1689740	CBC News: Sunday 7808030		Fueling the Future 7884450		...Report 1458189	
RDI	Le Journal 4756059	Le Monde 4480672	Circuit PME 4487585	Second... 4478837	Le Journal 4736295	La Part... 4467721	Zone libre 4365295		Téléjournal 4054672	
A&E	Sell this House! 986363				À communiquer 749769		Biography / Dr. Seuss 729905→			
ARTV	FEMME DE PIERRE (5) avec Louise Marleau, Gilles Renaud 542943				Thomas Mann et les siens 818498		L'AMOUR EST UN POUVOIR SACRÉ (2) avec Emily Wat→			
BRAV	Bruce Willis 357498		Rosie Perez: Bravo! Profile 327382		Arts &... 358127	Artist's... 738586	Queer Eye for the Straight Guy 973585		THE AGE OF IN→	
CD	Chasseur de crocodiles 9363295		Yvon Deschamps 2719360		Docu-D / Les Secrets des dinosaures 1779566			Sans détour / La →		
CS	Gestion... croissance d'une PME 14301		Contexte... des psychotropes 31914		Médias au Qc 15030		Jeux de vie 180547		...apprendre 10585	
DISC	Disc. Sunday Showcase (16:00) 570566		Frontiers of Construction 519653		Daily Planet 107769		Disaster Detectives 183189		Discovery's →	
EV	...de luxe 42108	Échappades 68634	Tribulations 44276		...gourmande 55672	Carnets... 78011	...dans le spa 31092	Maeva 50127	Guide Debeur 25092	
HI	Chasseurs de trésors 5852547		Trouvailles... / Trois-Rivières 6628672		Pare-chocs... / Échecs 8928635		Sucre alors! / Origine 6928455		JAG 2528699→	
LIFE	Family Christmas 2048276		Extra 8914672		Fashion... 2049905	Matchmak. 5688092	Skin Deep 2058653	Birth... 2037160	Little Miracles →	
MMAX	MusiMax Collection (15:00) 5964837		M. Richard 4696189	Succès 4610769	Artistes au sommet / Le Forum 7159030		Musicographie / Les Enfants du rock 7146566→			
MP	Exposé / The Pixies 344924		Les Pouces 233176	...the Pops 538568	Temps mort 951363		I.D. Mode 354301	Made in... 340108	Le Groulx Luxe →	
S+	Balko 991856		Tessa à la pointe de l'épée 481189		Saint-Tropez, sous le soleil 508295		Brigade spéciale 517943		L'Oeil du crime →	
SHOW	Red Cap 925092		Prime Suspect 431363		THE LAST WITNESS (6) avec Natasha Henstridge, Jonathon Schaech 327721			Trailer Park Boys →		
SPA	HypaSpace 3631214	Electric... 2203634	The Dead Zone 9191943		V 1608856		Star Trek: Enterprise 1684276		BLADE (4) avec →	
TFO	Sciences... 9309856	...Studio 5083943	...Galop 5080856	Volt... 5071108	Panorama 9389092	Profils 5060092	Le Chemin des 9 mondes 1259108		LA RÈGLE DU →	
TLC	Pros and Cons: The Good, the Bad and the Ugly 489568				Trading Spaces: Family 682856				Repo Men: →	
TV5	Journal b. 280566	Carte... 906092	Le Destin animal / Le Rat 262295		Journal FR2 293030	Portrait... 923769	Culture et Dépendances / La gauche, otage de... 321672			
TVO	...Opinion 39568	Planet Parent 26634	...Desert 23547	Out there 47127	Vox 13672	...for the Top 36011	FOYLE'S WAR: A LESSON IN MURDER avec Michael →			
VIE	Diagnostic: inconnu 4504092		Présentation / Coeurs et Âmes 8947740		Décore... 4505721	Métamor. 4694721	...secondes 4521769	2e Peau 4500276	Une chance... →	
Z	...c'est fait 981479	Technofolie 607905	Mutant X 483547		Cour à "Scrap" 500653		Robots Wars 519301		Métal hurlant →	
RDS	NFL Football / Équipes à confirmer (16:00) 728924				Sports 30 350585	Golf PGA / Skins Game 415672→				
SPN	AHL Hockey (15:30) 913301		Sportsnetnews 28634		World, Skiing 3092	FIS Alpine Skiing 643504		Drop in 8547	Canadian Pro →	
TSN	Golf / U.S. Men's... (15:30) 969363		Curling: Continental Cup / Men's Skins 898301						NFL Football / Buccaneers - Jaguars →	
TTF	Sourire... 4527943	Moi Willy... 4619030	Sacré Andy 4616943	...meilleur 4607295	Silverwing 4514479	Dilbert 4603479	Bugs Bunny and Tweety 7139276		Simpson 4930382	
VRAK	Guenièvre 363059	...bizarre! 883635	...Holsey 927018	Loup-garou 833950	Smallville 959905		Dawson 968653		Degrassi... 220905	
YTV	HOME ALONE (4) (16:00) 578108		Jacob Two... 209566	Mental... 290818	YTV's Hit List 198011		Girlstuff 568721	Girlz TV 587856	...Scholars 469011	
CANAUX	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	

DIMANCHE 30 NOVEMBRE

21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	MINUIT	CANAUX
→ Dimanches / La miroir 25566	Le Téléjournal 77092	Adrénaline 183653	Conversation 83214	Le Garage 92062		SRC
→ avec Lili Taylor, Liam Neeson 489769			Le TVA 30943	Familles... (23:58) 3271585		TVA
→ Howell, Joan Severance (sous réserves) 582837	Le Grand Journal 717295	TRUAND (4) avec Laurence Fishburne, Tim Roth (sous réserves) 34328276				TQS
→ (4) avec Micheline Lanctôt, Claude Maher 7425092	JAPON (3) avec Alejandro Ferretis, Magdalena Flores (22:33) 794059					TQc
→ Inquest 67924	...Report 82721	Venture 16699	Open Book 37295	Canadian Reflections 85740		CBC
→ CHRISTMAS avec Valerie Bertinelli, David Cubitt 594092	CityPulse... 867450		SexTV 102160	Ed's Party 289994		CITY
→ Criminal Intent	Nip/Tuck 6926011		CTV News (23:04) 79837	News (23:34) 4324653	Ebert & Roeper (00:09) 9764401	CTV-M CTV-O
→ Middle 745943	The Shield 748030		Global News 818996	Sports 1372818	Gilmore... (00:05)	GBL-Q GBL-O
→	The Practice 26295		Global News 6065127	... (00:05) 23312284		
→	The Practice 26295		...Homes 58699	Pub 615108		ABC
→ CHRISTMAS avec Valerie Bertinelli, David Cubitt 2634	News 9672		...Raymond 50769	King of... 96246		CBS
Arrested 65721	Charmed 79363		Christina Aguilera in Concert 8767653	Smallville 923159		FOX
→ Criminal Intent 2477566	News 3638030		Sports... 5441547	Access H. 6577246		NBC
→	Grateful Dead: The Closing of Winterland 886585			The Editors 289994		PBS-P
→ Special Moments from Ireland 57653	Suze Orman: The Laws of Money, The Lessons of Life 547943					PBS-B
→ 139189	CNN Sunday Night 132276		CNN Presents / House of War 939301	Larry King 710449		CNN
Venture 8945547	The Passionate Eye 8432818		Culture... 1787011	...Report 3864333		NW
Le Point 9694160	La Part... 2052295	Histoires... 2061943	5/5 1251382	Téléjournal 7673449		RDI
→	Meet the Royals / Edouard... 731740		MI-5 / Pit of Secrets 514295	Biography 927197		A&E
→ son, Stellan Skarsgard 397382	L'Actors Studio / Martin Sheen 147547		Silence... 547975			ARTV
→ NOCENCE (2) avec Daniel Day-Lewis, Michelle Pfeiffer 94300189	KUNDUN (4) (23:45)					BRAV
→ Mariée... 6518189	Vidéo Patrouille 6511276		Danger dans les airs 1768450	REQUIEM...		CD
→ 10634	ZDF Inside... 62160	Initiation à l'astronomie 178721	Grammaire... 78382	Le Monde... 574807		CS
→ Sunday Showcase / Extreme Martial Arts 186276	Daily Planet 989585		Disc. Sunday 766807			DISC
Bain de soleil 851498	Pilot Guides 725653		Bazaar 25214	Une journée 747791		EV
→	GATSBY LE MAGNIFIQUE (3) avec Robert Redford, Mia Farrow 7177547					HI
→ 2467189	Crisis Zone 2460276		Skin Deep 3618276	Birth... 5447721	Miracles 6573420	LIFE
→	Week-end de star / J. Lennon 7158301		Musicographie / Les Enfants du rock 9424011			MMAX
→ 957547	Karaoclip 689634	Dollaracip 698382	Temps mort 213740	Exposé 547555		MP
→ 504479	Sexe à New York 507566		Les Experts 853382	St-Tropez... 161159		S+
→ 547363	Six Feet under 9444585		Is Harry on the Boat? (23:10) 9211092	CSI (00:10) 3688246		SHOW
→ Wesley Snipes, N'bushe Wright 2075740	PSYCHO BEACH PARTY (6) 7454498					SPA
→ JEU (1) avec Mila Parély, Marcel Dalio 1252295	Francophonie d'Amérique 8752721		Volt... 2462884			TFO
→ Stealing for a Living 818059	Trading Spaces: Family 812295					TLC
Cool... 267740	Le Journal 520721	Kiosque 627634	Bibliotheca 410905	Vivement... 477517		TV5
→ Kitchen 32856	TIME TO GO avec W. Clarke (2/2) 11363		Diplomatic 95837	Film 101 76924	View from... 572449	TVO
→ 7140382	Pour un flirt à Los Angeles! 7150769		Éros et Cie 4123721	KIDNAPPÉ 6033772		VIE
→ 506837	Fastlane 509924		Twilight Zone 855740	Poltergeist 163517		Z
→	Sports 30 694566	En forme... 603214	Miss America en forme 228672	Billard 529159		RDS
→ Rodeo... 50672	Sportsnetnews 60059		World Sport 52455	You Gotta... 40112	News 81517	SPN
→ 741189	Sportscentre 822092					TSN
Henri pis... 8951943	South Park 3106566	Downtown 3115214	Simpson 4942127	Déchiquet. 7768363	Bugs... 6046246	TTF
...Montana 324295						VRAK
Mystery... 369130	Timeblazers 346721	2030CE 362769	Breaker... 471856	Ready or... 252943	...Served? 3689826	YTV
21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	MINUIT	CANAUX



UNE TRADITION
TOUJOURS AUSSI
ESSENTIELLE

 **ici**
Radio-Canada

**Le Show
du Refuge
ce soir 19 h 30**

www.radio-canada.ca/beauxdimanches

3176181A

LUNDI 1er DÉCEMBRE

Cinéma Sports Téléroman

NOËL BLANK

Un homme atteint d'Alzheimer quitte son foyer pour personnes âgées pendant quelques heures afin de profiter d'un dernier Noël en famille. Un court métrage réalisé par Jean-François Rivard mettant en vedette Gilles Pelletier, Sylvain Marcel et Pascale Desrochers.

Radio-Canada, lundi 19h30

OPÉRA: LA DAMNATION DE FAUST

En primeur, l'un des opéras les plus célèbres de Berlioz enregistré à Salzbourg en 1999 dans une mise en scène de la troupe de théâtre catalane La Fura Dels Baus. Une production au style avant-gardiste qui utilise plusieurs techniques dont celle du cinéma. Avec le ténor Paul Groves (Faust), le baryton basse Willard White (Méphistophélès), la basse Andreas Macco (Brander) et la mezzo soprano Vesselina Kasarova (Marguerite).

ARTV, lundi 20h

C'EST LA FIN DU PETIT MONDE DE LAURA CADIEUX

Pit est à la retraite, mais sa présence tombe royalement sur les nerfs de Laura qui n'en peut plus de le voir tourner en rond dans la maison. Un événement dramatique viendra le sortir de sa déprime et lui redonner une féroce envie de vivre.

TVA, lundi 21h

NOËL CHEZ LES PARÉ EN REPRISE

Ceux qui, à l'approche des Fêtes, s'ennuient de Moman et de sa dinde, sachez que Radio-Canada rediffuse l'émission spéciale d'une heure Noël chez les Paré. Avec Ti-Mé et compagnie, leurs drôles de traditions, leurs cadeaux déprimants, leur repas douteux et leurs célèbres chicanes.

Radio-Canada, dimanche 21h

TÉMOINS SILENCIEUX

Le Dr Jordan Cavanaugh, spécialiste en médecine légale, a tendance à en faire un peu trop au goût des policiers qui croient qu'elle devrait se mêler de ses affaires. Ce soir, Jordan et ses collègues lancent une chasse à l'homme dans tout le pays contre un tueur en série. Ils font équipe avec un réputé profiler du FBI (joué par Chris North, le Mister Big de Sex and the City)...

Séries+, lundi 21h

CANAUx	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00
SRC	Aujourd'hui 579352			L'union fait la force 57130	Virginie 30975	Noël blank 86642	L'Auberge du chien noir 71371		La Petite Vie →
TVA	Le 17 heures 3468		Le TVA 18 heures 4642	Ultimatum 5994	La Bonne Étoile 4197	Les Auditions de Star Académie 1178	Mannequin d'un jour 55739		Le Petit Monde →
TQS	Le Grand Journal (16:30) 405284			Flash 196604	Loft Story 479449	Fun noir & Cie 192888	LA CROISADE DES BRAVES (4) avec Elden Henson, Kieran Culkin (sous réserves) 618343		
TQc	Zoboomafoo 18739	Cornemuse 41555	Macaroni tout garni 48468	Ramdam 22420	Diabolo menthe 98975	1045, rue... 28604	Points chauds / Bolivie: la colère du peuple 39371		L'oeil ouvert / Le→
CBC	The Simpsons 2333	Street Cents 2449	CBC News: Canada Now 74826		This Hour... 2197	Royal Air farce 2826	Life and Times / Jean Chrétien 91517→		
CITY	StarTV 430371	Blind Date 163197	CityPulse at Six 916401		Seinfeld 427807	Friends 140246	THE WEDDING SINGER (5) avec Adam Sandler, Drew →		
CTV-M	Dr. Phil 66913		News 29517		Access H. 9265	eTalk Daily 6246	punk'd 43062	Whoopi 62197	The O.C. 35517→
CTV-O					eTalk Daily 67642	Jeopardy 80081			
GBL-Q	Will & Grace 191284	That '70s... 817710	Global News 814623	Global National 805975	Train 48 171420	Entertainment Tonight 801159	Fear Factor 276449		Everybody Loves Raymond 521401
GBL-O	The Young... (16:30)	Global News 312081							
ABC	King of the Hill 37888		Simpsons 64420	ABC News 55772	Will & Grace 60265		Primetime Monday 79913		NFL Football / →
CBS	Friends 1449	...Raymond 23	News 29352		CBS News 4913	E.T. Tonight 72	Yes, Dear 7343	Still Standing 9468	...Raymond 4994
FOX	People's Court 13284		That '70s... 31178	Seinfeld 15130	That '70s... 14913	Seinfeld 44642	THE WEDDING SINGER (5) avec Adam Sandler, Drew →		
NBC	First at Five 9577826	Access H. 9696474	News 2846997	NBC News 8141389	Jeopardy 9557062	Wheel of... 2941541	Fear Factor 9833604		Las Vegas 9853468→
PBS-P	Clifford 430371	Homework 49197	BBC News 153710	Bus. Report 144062	The Newshour 584307		Cantors 548159		
PBS-B	World Bus. 52951	Old House 49197	The Newshour 18449		Bus. Report 96517	Profile 26246	André Rieu: Live from Dublin 85771→		
CNN	Wolf Blitzer Reports 571888		Lou Dobbs Tonight 558401		Anderson Cooper 360° 691555		Paula Zahn Now 677975		Larry King Live →
NW	Politics 7821265		BBC News 2910389	CBC News 4910569	CBC News: Canada Now 7857468		Sports... 7831642	Fashion... 7827449	The National →
RDI	Le Journal 3620642	Tribune... 7523913	Le Journal 7520826	Capital... 7511178	Le Monde 3617178	La Part... 7500062	La Navette spatiale: une bombe... 2918791		Le Téléjournal/→
A&E	Murder, she Wrote (16:00) 183265		City Confidential / Soho 166623		American Justice 283739		Biography / Will Smith 269159		Cold Case Files →
ARTV	Ally McBeal 712791		Bibliotheca 463913	Le Garage 454265	L'Héritage 352468		Grands Spectacles / La Damnation de Faust 605555→		
BRAV	Searching for Louis Archambault 875420		Videos 519352	Road to Avonlea 497623		Every Body: Sonke Sisonke 556975		TANGO BAR (5) avec Raul Julia, →	
CD	Comicographie / M. Barrette 3738333		Sans détour / La Mariée... 2986246		Chasseur de crocodiles 1242130		Méga Construction 1268178		Biographies →
CS	Clochers... 45807	Émerveil. 61333	Prévention des toxicomanies 47975		Le Folklore... 58371	Commission scolaire... 631807		Mondialisa. 53826	...Langagier 28791
DISC	How'd they do that? 812492		Wacky & Wild / Survivors 531913		Daily Planet 641739		Monster House / Olde English 627159		Monster Garage →
EV	Carnets... 85449	Ciel, ma géo! 70325	Documentaires / Détour slave 94807		Mexico VR 98913	...pratique 11352	Zone limite 74333	Airport 93468	Les Jardins 68333
HI	Gladiateurs de la 2e Guerre... 5503884		Les deux font la loi 1377807		Trouvailles et Trésors / Caraquez 6725081		Made in Québec / Blue Bonnets 6701401		JAG 6721265→
LIFE	Extra 9540772	Candid... 9791028	Zoo Diaries 6446951	Dogs, Jobs 2741343	...Homes 9560536	Fashion... 6341307	Extra 9579284	Matchmak. 9558791	Dogs, Jobs 1288555
MMAX	MusiMax Collection (15:00) 6504474		Max Musique 5284081		Salut les amoureux! 8200975		Musicographie / ...chocs du rock 8219623		Génération 80 →
MP	Plus sur commande 879246		Top5 anglo 513178	Top5 franco 597130	Infoplus 870975	M. Net 526642	Décompte... 889623	Vidéo Clips 114888→	
S+	Sydney Fox, l'aventurière 419888		Brigade des mers 949739		Médicopter 784505		Balko 784325		Témoins →
SHOW	Largo Winch 469062		This Hour... 103994	Made in... 194246	Poltergeist 662499		Cold Squad 884619		Paradise Falls →
SPA	Star Trek: Voyager 4009028		Outer Limits 4046710		PSI Factor 2229401		Stargate SG-1 2245449		Firefly 2258913→
TFO	Anne... 7674994	Jouons 3422159	Amandine 3412772	Volt 3436352	Panorama 9228468		Le Bébé humain (1/3) 9204888		TESS (3) avec →
TLC	While you were out 237246		Clean Sweep 230468		Against the Law / A Family Torn 340284		Trauma / Phoenix Rising 326604		Resident Life →
TV5	Journal b. 731826	La Cible 2748062	On a tout essayé (18:10) 57615159		Journal FR2 711062	Vivre positivement 778555		Sida, une histoire de l'AZT 108807	
TVO	Arthur 43449	Finger 7244569	Wazooo! (18:15)	CG Kids 80468	Canada: A People's History 55333		Studio 2 64081		Inspector Morse →
VIE	C'est ma vie 4489604		2e Peau 8165343	...Nicolas 7110553	Décore... 4480333	Métamor. 4765587	Diagnostic / Mort subite 8204791		Jeux de société →
Z	Babylone 5 411246		Au-delà du réel 941197		...Nerdz 412975	...c'est fait 168642	Farscape 984343		...l'inexpliqué →
RDS	Junior... 898371	...la LNH 521197	Sports 30... 511710	Sports 30 499081		Hockey / Flyers - Sénateurs 985623→			
SPN	You Gotta... 3623	Hockey. 6449	News 6062	Hockey. 2082	Snapshots 3389	Hockey / Flyers - Sénateurs 829449→			
TSN	Bowling (16:00)	Pardon... 819178	Off... Record 809791	Sports 823371	...Hockey 173888	Boxing... 829555	WWE Special: The Stone Cold... 261517		WWE Raw 264604→
TTF	...Spies 4402555	Sourire... 9610438	Moi Willy... 6365361	Sacré Andy 8365541	Yakkity Yak 4482791	Ratz 2965505	Porcité 4408739	Fred... 4487246	Simpson 1035739
VRAK	Radio Enfer 881081	Sabrina... 514807	...ma faute 504420	...galaxie 595772	Grenade... 878517	Degrassi... 524284	Dawson 493975		Vice Versa 771265
YTV	Yu-Gi-Oh 167389	Beyblade 753913	Spongebob 750826	...League 741178	Teen Titans 262933	Yvon, Yukon 730062	Dragon Ball 967541	Dragon Ball 928623	Goose. 903081
CANAUx	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00

LUNDI 1^{er} DÉCEMBRE

21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	MINUIT	CANAUX
→ Noël chez les Paré 2035772	Le Téléjournal/Le Point (22:08) 1366739		LA GARÇONNIÈRE (3) avec Jack Lemmon, Shirley MacLaine (23:08) 54176333			SRC
→ de Laura Cadieux (7/7) 35975	Le TVA 94951	Merci bonsoir 7495159		Michel Jasmin (23:17) 27483975	Pub (00:02) 695260	TVA
→	Le Grand Journal 668028		110% 377642	Loft Story 125401	Pub 3652685	TQS
→ Cabinet du docteur Ferron 85062		Le Vrai Monde 70791	Diabolo menthe 96178	Cultivé et bien élevé 31888	Points chauds / Bolivie 583111	TQc
→	The National 57492		National 2013913	ZeD (23:25)	The Best... (00:05)	CBC
→ Barrymore 689951	StarTV 214555	MovieTV 290975	CityPulse 7327994	Speakers... (23:35)	J. Kimmel (00:06)	CITY
→	CSI: Miami 38604		CTV News 12178	News 6132197	The Daily Show (00:05) 9731173	CTV-M
						CTV-O
Two and a Half Men 145130	Average Joe 259772		Global News 533246	Sports 8976975	Mike Bullard (00:05) 5998424	GBL-Q
			Global News 7610772			GBL-O
→ Titans - Jets 388623					Frasier 7371956	ABC
...Half Men 31197	CSI: Miami 2265		News 2936343	Late Show with David... (23:35) 2727536		CBS
→ Barrymore 9213536	7th Heaven 12604		Everwood 75710		3rd Rock... 28043	FOX
→	Average Joe 9856555		News 3875246	The Tonight Show (23:35) 5733028		NBC
Avi Hoffman's Too Jewish 188826				BBC World News 22130	Charlie Rose 581753	PBS-P
→	Visions of Greece 72284					PBS-B
→ 697739	NewsNight with Aaron Brown 690826		Lou Dobbs Tonight 457333		Larry King 363111	CNN
→ 7846352	The Passionate Eye / To Live... 7856739		Sports... 1344246	Fashion... 6204998	National 3831005	NW
→ Le Point 2938555	Le Monde 6741081	La Part... 6727401	Le Journal RDI 3082246		Téléjournal 3866463	RDI
→ 272623	City Confidential / Archer City 275710		Third Watch 210505		Biography 574685	A&E
→			Viens voir... / Denys Arcand 698807		Ally McBeal 107937	ARTV
→ «Valeria Lynch 579791		Strip Search 129888	Law & Order 744246		NYPD Blue 187753	BRAV
→ 1271642	NYPD Blue 1241401		Vidéo Patrouille 5081062		FLIC... (4) 2341276	CD
...entreprises touristiques 739888		Contes... 21449	Projet d'entreprise 46807		...urbaines 134869	CS
→ / Indy Car 630623	Frontiers of Construction 633710		Daily Planet 414807		Wacky... 320685	DISC
Odysseus 99352	...de France 78371	Tendances... 54791	Entrada 70178	Living Stones 68555	Tribulations 741173	EV
→	SOLDATS EN TRANSIT (3) avec Nicholas Campbell, Milan Cheylov 6150062				Face... 7385005	HI
Zoo Diaries 4787197	Animal Miracles 9829401		Extra 1250772	Matchmak. 1374517	...Island 6540192	LIFE
→ 8206159	Star... 3616178	Benezra 3625826	Musicographie / ...chocs du rock 8203333		Salut 6019192	MMAX
→	Les Pouces 130994	Banzai 149642	S*P*A*M 785468	Insomnia. 885848	Vidéo Clips 189192	MP
→ silencieux 384569	Au nom de l'amour 134046		Sexe à New York 388604		Brigade... 714821	S+
→ 113933	Queer as Folk 6596265		THE LAW OF ENCLOSURES (5) (23:05) 62699130			SHOW
→	Buffy the Vampire Slayer 2228772		Angel 9643536		Star Trek 7662647	SPA
→ Nastassia Kinski, Peter Firth 27009555					Panorama (23:45)	TFO
→ 346468	Maternity Ward / Roller-Coaster 349555		Trauma / Phoenix Rising 199772		Resident... 549579	TLC
Isabelle... 785772	Le Journal 264951	...un monde 264771	Des mots de minuit 168517			TV5
→ 51517	First World War / To Arms 54604		Imprint 38178	Studio 2 477555		TVO
→ 8224555	Décore... 3601246	Métamor. 3610994	...cigogne 1038826	2e Peau 9279401	...un flirt 6004260	VIE
→ 584587	Cour à "Scrap" 334064		La Porte des étoiles 380062		Paranormal 723579	Z
→	Sports 30 490888		...la LNH 750772	Junior... 685820	Golf PGA 185395	RDS
→	Sportsnetnews 87352		Hockey. 61826	You Gotta... 26975	News 48802	SPN
→			Sportscentre 410523		WWE Raw 572227	TSN
Henri pis... 5283352	South Park 3603604	La Clique 3612352	Simpson 1030284	Déchiquet. 9288159	Mouton... 9861647	TTF
Réal-TV 875555						VRAK
Radio Active 501772	Ready or... 897081	Big Wolf... 873401	Addams 915826	My Family 8275913	...Served? (00:05)	YTV
21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	MINUIT	CANAUX





Radio-Canada

LA PETITE VIE – NOËL CHEZ LES PARÉ
ce soir 21 h

www.radio-canada.ca/petitevie

3178943A

MARDI 2 DÉCEMBRE

Cinéma Sports Téléroman

DANGER, SABLES MOUVANTS

Est-il vrai que les sables mouvants peuvent engloutir un être humain en quelques secondes ? Ceux qu'on retrouve le plus souvent le long des côtes et dans les dunes représentent bel et bien un danger pour les populations avoisinantes. Comment se forment-ils et quelles sont les techniques de sauvetage les plus efficaces ? Vous verrez, entre autres, le laborieux sauvetage d'un cheval enlisé dans les sables mouvants.

Télé-Québec, mardi 20h

ENJEUX: LES GÈNES ASSASSINS

L'équipe d'Enjeux a suivi une famille dont plusieurs membres sont porteurs du gène de Tay-Sachs, maladie dégénérative qui peut causer la mort. La famille tente de sensibiliser les autorités à l'importance de la recherche sur les « maladies orphelines », ces maladies mortelles d'origine génétique dont on parle trop rarement. Le deuxième reportage porte sur notre besoin de silence, une denrée rare dans un monde de pollution sonore.

Radio-Canada, mardi 21h

24 HEURES CHRONO



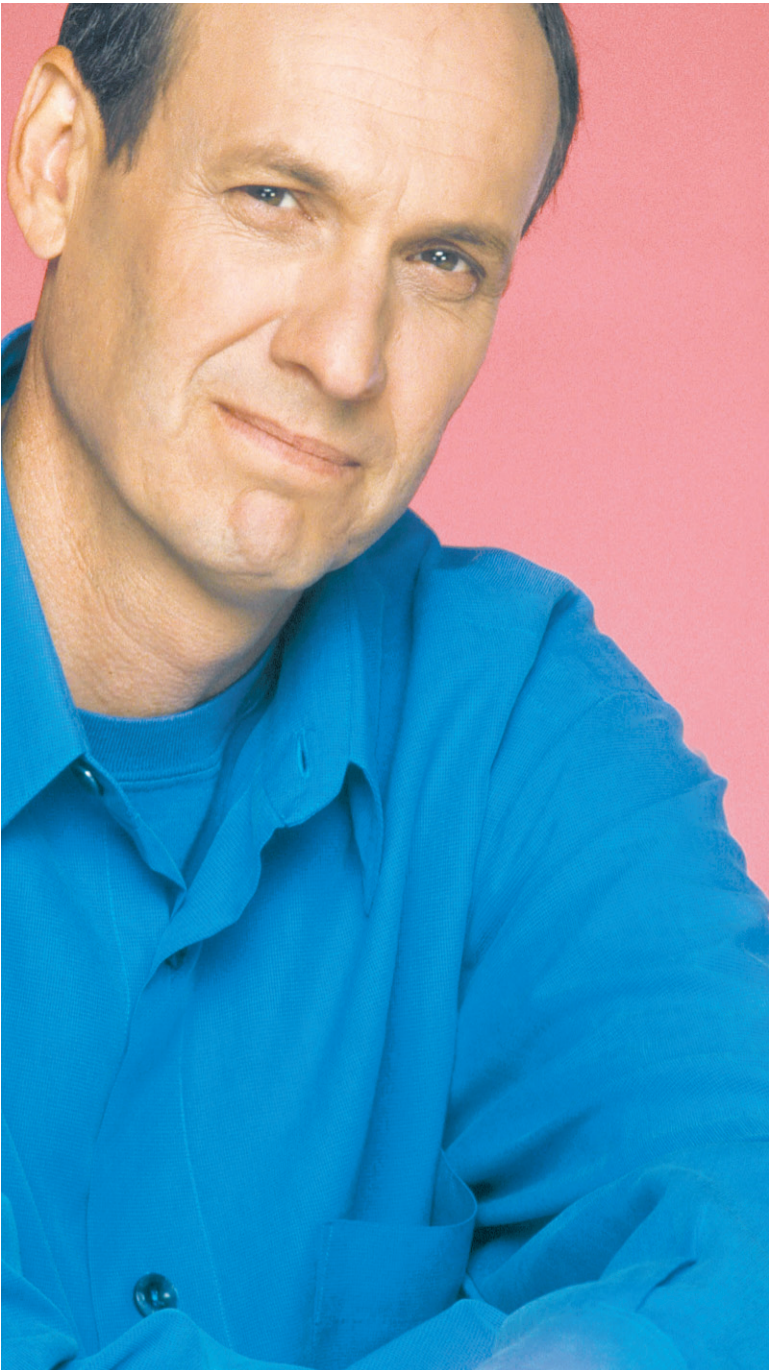
Ouf ! Les Bauer ont finalement pu s'échapper du repère de Gaines et s'enfuir à travers les bois, mais rien n'est encore gagné. Les forces de la cellule antiterroriste arriveront-elles à temps pour sauver la femme et la fille de Jack ? Le candidat Palmer est encore sous le choc de la mort du Dr Ferragamo. Lorsqu'il décide de dénoncer les auteurs du meurtre, il apprend que des indices pouvant incriminer son fils ont été dissimulés sur les lieux de l'incendie. J'en ai trop dit, croyez-vous ? Que non ! Attendez de voir cette douzième heure !

Télé-Québec, mardi 21h

CANAUX	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00
SRC	Aujourd'hui 139314			L'union fait la force 23753	Virginie 80258	La Facture 29937	Les Super Mamies 21956		Enjeux / Les → S.O.S. silence 13032
TVA	Le 17 heures 7109		Le TVA 18 heures 7111	Ultimatum 8463	La Bonne Étoile 1208	Les Auditions de Star Académie 4647	Histoires de filles 2276	Km/h 9463	Caméra Café 69024
TQS	Le Grand Journal (16:30) 929996			Flash 756666	Loft Story 981181	Fun noir & Cie 745550	CODE ROUGE (6) avec Brian McNamara, Marjean Holden → (sous réserves)		
TQc	Zoboomafoo 44734	Cornemuse 60260	Macaroni tout garni 67173	Ramdam 81753	Diabolo menthe 64598	Cultivé et bien élevé 87937	National Geographic / Danger, sables mouvants 72666		24 heures →
CBC	The Simpsons 9444	Kenny... 5598	CBC News: Canada Now 93531		Life and Times / Bill Reid 63314		...True Crime 8956	Marketplace 7463	CBC News: →
CITY	...in Fashion 352555	Blind Date 783531	CityPulse at Six 569173		Seinfeld 952799	Friends 700208	THE GREEN MILE (4) avec Tom Hanks, Michael Clarke →		
CTV-M	Dr. Phil 95668		News 44666		Access H. 6376	eTalk Daily 2043	Newlyweds: Nick & Jessica 19685	The Simple Life 98192	According to Jim 76956
CTV-O					eTalk Daily 45127	Jeopardy 23376			
GBL-Q	Will & Grace 744956	That '70s... 460482	Global News 467395	Global National 458647	Train 48 724192	Entertainment Tonight 447531	That '70s Show 829111		24 816647 →
GBL-O	The Young... (16:30)	Global News 956005							
ABC	King of the Hill 96111		Simpsons 30043	ABC News 21395	Will & Grace 13050		A Charlie Brown Christmas 29598		According... 67260
CBS	Friends 4598	...Raymond 44	News 88685		CBS News 4734	E.T. Tonight 21	JAG 1753		MISS →
FOX	People's Court 56579		That '70s... 83111	Seinfeld 74463	That '70s... 57208	Seinfeld 70647	That '70s... 7645482	Simple Life 7631289	24 9299956 →
NBC	First at Five 9544598	Access H. 3991686	News 6141109	NBC News 6941901	Jeopardy 9524734	Wheel of... 6246753	T. Morgan 9533482	T. Morgan 9529289	Frasier 1242753
PBS-P	Clifford 352555	Homework 68802	BBC News 780444	Bus. Report 704024	The Newshour 686289		André Rieu: Live in Dublin 699753 →		
PBS-B	Right, Money 42376	Hometime 68802	The Newshour 24840		Bus. Report 55840	Wildlife... 85579	Discovering Lake Champlain 70208		NASCAR: A →
CNN	Wolf Blitzer Reports 695802		Lou Dobbs Tonight 118463		Anderson Cooper 360° 244227		Paula Zahn Now 220647		Larry King Live →
NW	Politics 7898937		BBC News 2582271	CBC News 2710181	CBC News: Canada Now 7817840		...Media 7808314	Hot Type 7887821	The National →
RDI	Le Journal 3697314	Tribune... 7590685	Le Journal 7597598	Capital... 7571550	Le Monde 3677550	La Part... 7577734	Pablo Escobar - Reportages 2985463		Le Téléjournal/ →
A&E	Murder, she Wrote (16:00) 736937		City Confidential / Athens 726685		American Justice 803173		HORATIO HORNBLOWER: LOYALTY avec Ioan Gruffudd →		
ARTV	Ally McBeal 372753		Festival acadien 368685		L'Héritage 972802		LE CERCLE PARFAIT (3) avec Mustafa Nadarevic, Almedin →		
BRAV	Sing! Healing, Community... 428192		Videos 162024	Seeing Things 463666		Babette... 142260	Montreal Jazz: Lizz Wright 803799		JOHNNY CASH: →
CD	Show Rire 2 3705005		Héros de la peur / Cormorant 2953918		Danger dans les airs / Feu... 1219802		Vidéo Patrouille / Sur les routes 1228550		Biographies / J. →
CS	Introduction to Culture 124482			...en ligne 18821	Gestion... croissance d'une PME 13096		Entre l'arbre et l'école 16024		Le Monde des →
DISC	Frontiers of Construction 678314		Wacky & Wild / Animal Planet... 184685		Daily Planet 261173		How it's Made 270821		American →
EV	Pilot (16:30) 809821	Reiselust 44260	Vidéo Guide 80444		Alaska VR 48598	...pratique 61937	Itinéraire bis 24918	Airport 36753	...l'hiver 27666
HI	Tragédies oubliées 9808096		Les deux font la loi 1344579		Sucre alors! 6792753		Pare-chocs.../ Utilitaires 6778173		JAG 6798937 →
LIFE	Extra 9517444	Candid... 7591640	Zoo Diaries 9156593	Dogs, Jobs 6046555	...Homes 9537208	Love 911 8705949	Extra 9546956	Matchmak. 9525463	America's... Top →
MMAX	MusiMax Collection (15:00) 7939006		Max Musique 5251753		Salut les amoureux! 8277647		Musicographie / ...chocs du rock 8286395		Artistes au →
MP	Plus sur commande 422918		Top5 anglo 159550	Top5 franco 140802	Infoplus 423647	M. Net 179314	Décompte... 432395		Vidéo Clips 184647 →
S+	Sydney Fox, l'aventurière 302050		Brigade des mers 585111		Aventure et Associés 602227		Coroner Da Vinci 688647		Le Protecteur →
SHOW	Largo Winch 131604		This Hour... 763956	Made in... 754208	Poltergeist 645111		Cold Squad 621531		The Associates →
SPA	Star Trek: Voyager 2809640		Outer Limits 4013482		PSI Factor 2296173		Stargate SG-1 2205821		Dark Angel →
TFO	Anne... 7641666	Horace... 3482531	Tékitoi 4951647	T'as faim? (18:35)	Panorama 9288840		L'art d'être parent / Grands... 9264260		LES UNS ET LES →
TLC	While you were out 880918		Clean Sweep 876840		Scene of the Crime 977918		Wild Weddings 986666		Mostly True →
TV5	Jrnl b. 351260	La Cible 2715734	On a tout essayé (18:10) 57675531		Journal FR2 371024	À CRAN avec Didier Bezace, Daniel Russo 6348376		La Crim' (21:10) →	
TVO	Arthur 79444	Finger...	Wazooo! (18:15)	Dragonfly TV 16463	...Edwardian Country House 13078		Studio 2 14666		Horatio →
VIE	Quand la vie est un combat 4456376		Les Anges 2460555	...Nicolas 4460735	DANIELLE STEEL: UN PARFAIT INCONNU (6) avec Robert Urich 8276289			Une chance →	
Z	Tremors 519228		Au-delà du réel 594869		...Nerdz 657127	Technofolie 795376	Andromeda 680005		Twilight Zone →
RDS	Plein air... 441043	Qc Courses 174869	Sports 30... 164482	Sports 30 155734	Hockey / Lightning - Canadiens 820598 →				
SPN	You Gotta... 3444	Snapshots 9598	News 9111	You Gotta... 3573	NHLPA's... 3208	Hockey / Lightning - Canadiens 465821 →			
TSN	WWE Sp. (16:30)	Pardon... 455550	Off... Record 452463	Sports 476043	...Hockey 719260	Hockey / Rangers - Maple Leafs 102918 →			
TTF	...Spies 4479227	Sourire... 7410050	Kid Paddle 2665003	Sacré Andy 2660753	Yakkity Yak 4459463	Ratz 6260717	Porcité 4468111	Fred... 4454918	Simpson 1095111
VRAK	Radio Enfer 434753	Grenade... 167579	...ma faute 157192	...galaxie 148444	Réal-TV 421289	Loup-garou 177956	Roswell 508127		Vice Versa 315289
YTV	Yu-Gi-Oh 657821	Beyblade 380647	Spongebob 370260	Mental... 394840	What I Like 677685	Yvon, Yukon 390024	Dragon Ball 653005	Dragon Ball 665840	Goose. 563043
CANAUX	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00

MARDI 2 DÉCEMBRE

21 h 30	22 h 00		22 h 30	23 h 00	23 h 30	MINUIT	CANAUX
→ gènes assassins;	Le Téléjournal/Le Point 11579			LES COULOIRS DU TEMPS - LES VISITEURS II (6) avec Christian Clavier, Jean Reno 2254591			SRC
Dans ma caméra 90043	Le TVA 53024	Merci bonsoir 7455531			Michel Jasmin (23:17) 27450647	Pub (00:02) 255222	TVA
→ 634005	Le Grand Journal 646840			110% 920314	Loft Story 778173	Pub 3629357	TQS
→ chrono 52802	D'ici et d'ailleurs 95840	La Saga des Nobel 71260	Diabolo menthe 39463	La Période de questions 479579 / 100 Québécois... (00:23) 8361951			TQc
→ Disclosure 69598	The National 62685		National 2080685	ZeD (23:25)	LENNY... (00:05)		CBC
→ Duncan 311395				CityPulse... 2815666	J. Kimmel (00:06)		CITY
Less than Perfect 49111	Law & Order: SVU 27717		CTV News 48173	News 6109869	The Daily Show (00:05) 9708845		CTV-M
							CTV-O
→	Judging Amy 819734		Global News 193208	Sports 8943647	Mike Bullard (00:05) 9293636		GBL-Q
	Line of Fire 819734		Global News 7687444				GBL-O
Less than... 67579	Line of Fire 63591		Frasier 4178579	Nightline (23:35)	Pub (00:06)		ABC
→ CONGENIALITY (5) avec S. Bullock, B. Bratt 4840			News 6231555	Late Show with David... (23:35) 2794208			CBS
→	Gilmore Girls 88227		One Tree Hill 74821		3rd Rock... 78628		FOX
...Family 4741395	Law & Order: SVU 9823227		News 3842918	The Tonight Show (23:35) 3533640			NBC
→	Brain - Beauty Connection 830208			BBC News 213482	Charlie Rose 358845		PBS-P
→ Decade at the Brickyard 73395			BBC News 37005	Charlie Rose 460821			PBS-B
→ 233111	NewsNight with Aaron Brown 243598		Lou Dobbs Tonight 555555		Larry King 990845		CNN
→ 7813024	Fueling the Future 7816111		...Media 1311918	Hot Type 8765050	National 3808777		NW
→ Le Point 2905227	Le Monde 6718753	La Part... 6794173	Le Journal RDI 3059918		Téléjournal 3833135		RDI
→ 823937	HORATIO HORNBLOWER: LOYALTY avec Ioan Gruffudd, Robert Lindsay 198753				HORATIO... 107593		A&E
→ Leleta 992666	...musique 626111	Thomas Mann et les siens (6/6) 723024		Moi, l'Autre 523685	Ally McBeal 734661		ARTV
→ HALF MILE A DAY Documentaire 653276			Law & Order 397918		NYPD Blue 730425		BRAV
→ P. Nolet 1248314	NYPD Blue 1218173		Méga Construction 5058734		IMMUNITÉ...		CD
→ affaires 96260	Centre de formation, automobile 63537		Activités physiques et... 72802		Le Monde... 75816		CS
→ Chopper 290685	The FBI Files / Backstage Murder 260444		Daily Planet 834109		Wacky... 985970		DISC
Soleil express 92289	Golfs, Floride 82314	Guide Debeur 68734	Entrada II 22111	...Jangal 87260	Document. 301135		EV
→	LES PROIES (4) avec Clint Eastwood, Geraldine Page 6127734				Soldats 7352777		HI
→ Model 9826314	Faking it 9896173		Extra 1227444	Matchmak. 1341289	...Island 6517864		LIFE
→ sommet 8266531	M. Richard 3676550	Stars... 3692598	Musicographie / ...chocs du rock 8270005		Salut 6086864		MMAX
→	Le Groulx Luxe 453078		...rock star 312192	Insomnia. 659260	Vidéo Clips 749154		MP
→ 691111	Brigade spéciale 601598		Sexe à New York 931376		Brigade... 374883		S+
→ 641395	EXOTICA (4) avec Bruce Greenwood, Mia Kirshner 9048109 / WHITE HUNTER... (4) (00:15)→ 2225685						SHOW
	Buffy the Vampire Slayer 2295444		Angel 9610208		Star Trek 7639319		SPA
→ AUTRES (4) avec Robert Hossein, Nicole Garcia 27052647					Panorama (23:55)		TFO
→ Stories 966802	Facelifts from Hell 976289		Wild Weddings 766024		...Stories 185951		TLC
→ 61850463	Le Journal 624753	Temps présent 721666		Portrait... 521227	Vivre... 732203		TV5
→ Hornblower 94802	The Future is Wild / New World 63519		Globe... 64173	Studio 2 568109			TVO
→ qu'on... 8291227	Décore... 3678918	Métamor. 3687666	Je le veux! 1005598	Les Anges 9246173	...est sexe 6071932		VIE
→ 600869	Monstres mécaniques 603956		Mutant X 933734		Médiums 376241		Z
→	Sports 30 253050		L'Équipe... 327024	Qc Courses 664192	Extrêmes 850628		RDS
→	Sportsnetnews 46685		Snapshots 80531	Drop in 85208	News 14425		SPN
→		Sportscentre 830753			Boxing... 170086		TSN
Les Griffin 5250024	Planète... 3670376	Patrouille... 3689024	Simpson 1007956	Déchiquet. 9248531	Courage... 9838319		TTF
Réal-TV 402289							VRAK
Radio Active 154444	Ready or... 440753	Big Wolf... 426173	Addams 535260	My Family 8242685	...Served? (00:05)		YTV
21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	MINUIT	CANAUX	



DES PARENTS LIVRENT LE COMBAT DE LEUR VIE POUR QUE L'ON S'OCCUPE DES VICTIMES DE MALADIES DÉGÉNÉRATIVES.



LES GÈNES ASSASSINS
ENJEUX
ce soir 21h
www.radio-canada.ca/enjeux

MERCREDI 3 DÉCEMBRE

SOLDATS:
AU COEUR DE
LA GUERRE DU GOLFE



No Guts, No Glory ! C'était la devise des Marines plongés dans l'enfer de la guerre du Golfe. Réalisé à partir des archives de l'armée américaine, ce documentaire raconte l'horreur d'une guerre dont la dimension technologique spectaculaire a masqué la mort de centaines de milliers de victimes irakiennes. *Soldats* contient des images rares de soldats à l'entraînement et d'impressionnantes batailles de chars filmées pendant les 38 jours d'une campagne dévastatrice où les Américains déversent leurs bombes et détruisent l'Irak.

Historia, mercredi 20h

MISSION ARCTIQUE:
À LA DÉRIVE



Le réalisateur Patricio Henriquez, préoccupé par le réchauffement global de la planète à partir de la montée des océans et du niveau de la mer, fait une analyse sociale et politique de la situation. Il lève aussi le voile sur certaines attitudes de nos dirigeants qui, selon lui, méritent d'être dénoncés.

Télé-Québec, mercredi 20h

Cinéma Sports Téléroman

CANAUX	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00
SRC	Aujourd'hui 766048			L'union fait la force 82086	Virginie 25203	Le Monde de Charlotte 71970	Le Dernier Chapitre: la vengeance 73999		Qui l'eût cru! →
TVA	Le 17 heures 3628		Le TVA 18 heures 7932	Ultimatum 1512	La Poule aux oeufs d'or 4357	Arcand 7796	UNE VIE EN TROIS JOURS (5) avec Kristin Davis, Reed →		
TQS	Le Grand Journal (16:30) 619425			Flash 140425	Loft Story 427086	Fun noir & Cie 146609	450, Chemin du golf 403406	Testostérone 649135	
TQc	Zoboomafoo 10357	Cornemuse 36883	Macaroni tout garni 33796	Ramdam 24048	Diabolo menthe 90593	La Poudre d'escampette 13932	Grands Documentaires / Mission Arctique - À la dérive 24609		Les Francs-→
CBC	The Simpsons 5203	Chilly Beach 7999	CBC News: Canada Now 69154		The Nature of Things 90169		Kurt Browning's Gotta Skate III 15357		the fifth estate →
CITY	MediaTV 627067	Blind Date 343593	CityPulse at Six 112845		Seinfeld 607203	Friends 353970	Enterprise 239951		Trista and Ryan's →
CTV-M	Dr. Phil 44951		News 14845		Access H. 9425	eTalk Daily 2864	My Wife & Kids 61628	The Simple Life 40135	The West Wing →
CTV-O					eTalk Daily 45680	Jeopardy 82609			
GBL-Q	Will & Grace 925203	That '70s... 670241	Global News 677154	Global National 668406	Train 48 945067	Entertainment Tonight 657390	That '70s Show 954715	A Minute with Stan Hooper 933222	Gilmore Girls →
GBL-O	The Young... (16:30)	Global News 509777							
ABC	King of the Hill 22116		Simpsons 66048	ABC News 80628	Will & Grace 55593		My Wife... 32593	...Relative 51628	Trista and Ryan's→
CBS	Friends 4319	...Raymond 93	News 95690		CBS News 7883	E.T. Tonight 70	60 Minutes II 5512		King of... 2654
FOX	People's Court 82574		That '70s... 26406	Seinfeld 40086	That '70s... 83203	Seinfeld 39970	That '70s... 7612154	Simple Life 7691661	The O.C. 9266628→
NBC	First at Five 9504970	Access H. 7296898	News 4941721	NBC News 4601043	Jeopardy 9591406	Wheel of... 6727615	Christmas in Rockefeller... 9877048		The West Wing →
PBS-P	Clifford's... 627067	Homework 34425	BBC News 340406	Nightly Bus. 364086	The Newshour 220203		American Soundtrack: Rock at 50 (1955-1965) 732425→		
PBS-B	Profile 18999	...Garden 34425	The Newshour 56767		Bus. Report 98135	VT Vital Signs 11574	An Evening with Woods Tea Company 656241→		
CNN	Wolf Blitzer Reports 255864		Lou Dobbs Tonight 761135		Anderson Cooper 360° 871951		Paula Zahn Now 897999		Larry King Live →
NW	Politics 7865609		BBC News 4015113	CBC News 6015393	CBC News: Canada Now 7884512		counterSpin 7860932		The National →
RDI	Le Journal 3664086	Tribune... 7567357	Le Journal 7557970	Capital... 7548222	Le Monde 3644222	La Part... 7544406	Un bébé à tout prix 2952135		Le Téléjournal/→
A&E	Murder, she Wrote (16:00) 940512		City Confidential / Denver 734048		American Justice 963690		HORATIO HORNBLOWER: DUTY avec Ioan Gruffudd →		
ARTV	Ally McBeal 568932		Kaléidos. 208048	...musique 222628	L'Héritage 919777		MODERATO CANTABILE (3) avec Jeanne Moreau 922241→		
BRAV	Test of Will (16:00) 326690		Videos 722086	The Great Detective 793488	...Words 702222		Confessions of an Irish Rebel 688203	MIDDLE AGE →	
CD	Yvon Deschamps - Un voyage... 3772777		Exploits / La Vitesse 2913390		Les Nouveaux Détectives 1286574		Héros de la peur / Avalanche 1295222		Biographies / E. →
CS	Histoire des formes urbaines 42970		Grammaire... 53574	...entreprises touristiques 957203		Médias au Qc 73338	...substances psychotropes 68067		Einblieke 20319
DISC	The Fear Fighters 262113		The Quest for Captain Kidd 194406		Daily Planet 408086		Wild Discovery / Lion Battlefield 484406		World's Greatest→
EV	Pilot (16:30) 450135	Repères 72703	...province 22226	Walt Disney 24086	Travel Travel 76951	...pratique 13970	Repères 92999	...de Grèce 71406	...nomades 53661
HI	Face cachée / Kennedy 3103208		Les deux font la loi 1304951		Présidents... / Kennedy 6769425		Soldats / ...guerre du Golfe 6745845		JAG 6765609→
LIFE	Extra 9584116	Candid... 1896852	Zoo Diaries 4046375	Dogs, Jobs 2761057	...Homes 9597680	Real Renos 8446131	Extra 9513628	Matchmak. 9592135	Little Miracles →
MMAX	MusiMax Collection (15:00) 4104898		Max Musique 5228425		Salut les amoureux! 8244319		Musicographie / ...chocs du rock 8253067		Star... 1075357
MP	Plus sur commande 821280		Top5 anglo 719512	Top5 franco 700864	Infoplus 976339	M. Net 706048	Décompte... 671947		Vidéo Clips 744609→
S+	Sydney Fox, l'aventurière 622512		Brigade des mers 138883		Tessa à la pointe de l'épée 246241		En quête de preuves 222661		Largo Winch →
SHOW	Largo Winch 424999		This Hour... 157715	Made in... 148067	Poltergeist 842406		Cold Squad 851154		Doc / Pins and →
SPA	Star Trek: Voyager 6104852		Outer Limits 4080154		PSI Factor 2263845		Stargate SG-1 2272593		Starhunter →
TFO	Méga TFO 7618338	Marmitons 3459203	...Studio 3456116	Volt 3470796	Panorama 9255512		Afghanistan, un État... 9907864		À CAUSE D'ELLE →
TLC	While you were out 440970		Clean Sweep 403574		FBI: Critical Incident 537970		Mega Machines 513390		Junkyard Wars →
TV5	Journal b. 587067	La Cible 2782406	On a tout essayé (18:10) 57642203		Journal FR2 567203	Envoyé spécial 665932		...Bleue 282135	
TVO	Arthur 38777	Wazooo! (18:15) 25825319		...Jungle 75796	...Opinion 41241	Planet Parent 64680	Studio 2 66609		Ella and the →
VIE	Quand la vie est un combat 4423048		...secondes 6765767	...Nicolas 8765947	Diagnostic / Mort subite 8262715		L'art d'être parent 8248135		Coup de coeur →
Z	Star Trek: Deep Space 9 624970		Au-delà du réel 130241		...Nerdz 632999	Défaillances 355338	Tremors 231319		Poltergeist →
RDS	RDS Motorisé 126852		Sports 30... 791116	Sports 30 715796	Hors-jeu 776311	Hockey / Sénateurs - Panthers 153628→			
SPN	You Gotta... 6593	Soccercentral 9319	News 9932	NBA XL 3512	NBA Basketball / Celtics - Raptors 773203→				
TSN	Strongman (16:30)	Pardon... 672609	Off... Record 662222	Sports 653574	...Hockey 930135	Hockey / Sénateurs - Panthers 524512→			
TTF	...Spies 4446999	Sourire... 1715262	Ozzy & Drix 4965785	Sacré Andy 6965965	Yakkity Yak 4426135	Ratz 8365059	Porcité 4435883	Fred... 4414390	Simpson 1062883
VRAK	Radio Enfer 871965	Réal-TV 710241	...ma faute 717154	...galaxie 708406	Funky Cops 271721	...Holsey 797390	Smallville 613999		Vice Versa 968951
YTV	Yu-Gi-Oh 212898	Beyblade 772048	Spongebob 762661	Fairly Odd... 786241	Martin... 612654	Yvon, Yukon 782425	Dragon Ball 317262	Dragon Ball 367947	Goosebump 748116
CANAUX	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00

MERCREDI 3 DÉCEMBRE

21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	MINUIT	CANAUX
→ 53135	Le Téléjournal/Le Point 56222		CAFÉ OLÉ (5) avec Andrew Tarbet, Laia Marull 656222			SRC
→ Diamond 28845	Le TVA 36777	Merci bonsoir 7422203		Michel Jasmin (23:18) 27427319	Pub (00:03) 726346	TVA
Sexy Cam 560425	Le Grand Journal 843135		110% 107845	Loft Story 522390	Pub 3696029	TQS
→ tireurs 87195	Chasseurs d'idées / Science et Culture: une seule réalité 37672		Diabolo menthe 81406	La Période de questions 687113 / D'ici et d'ailleurs (00:23) 8153471		TQc
→ 95593	The National 98680		National 2057357	ZeD (23:25)	AIMEE... (00:05)	CBC
→ Wedding 259715	Smallville 229574		CityPulse 7361338	MediaTV (23:35)	J. Kimmel (00:06)	CITY
→ 37135	Law & Order 30222		CTV News 14796	News 6169241	The Daily Show (00:05) 9602617	CTV-M
						CTV-O
→ 440224	Wild Card 818721		Global News 309241	Sports 8910319	Mike Bullard (00:05) 8542948	GBL-Q
			Global News 7654116			GBL-O
→ Wedding 51777	Extreme Makeover: Home Edition 54864		Frasier 4138951	Nightline (23:35)	Pub (00:06)	ABC
Becker 19135	48 Hours Investigates 5135		News 8706057	Late Show with David... (23:35) 2754680		CBS
→	Smallville 23970		Angel 77338		3rd Rock... 40471	FOX
→ 9880512	Law & Order 9890999		News 3802390	The Tonight Show (23:35) 7838852		NBC
→			BBC News 89048	Charlie Rose 487195		PBS-P
→		John Tesh's Xmas in Positano 278593		BBC News 57086	Charlie Rose 605549	PBS-B
→ 877135	NewsNight with Aaron Brown 870222		Lou Dobbs Tonight 660067		Larry King 494297	CNN
→ 7880796	Antiques Roadshow 7883883		counterSpin 2547703		National 3702549	NW
→ Le Point 2972999	Le Monde 6785425	La Part... 6761845	Le Journal RDI 3019390		Téléjournal 3737907	RDI
→ 563834	HORATIO HORNBLOWER: DUTY avec Ioan Gruffudd, Robert Lindsay 311086				HORATIO... 694655	A&E
→	Un air de... 652970	Artiste... 638390	Les Feux de la rampe 660406		Ally McBeal 221723	ARTV
→ CRAZY (5) avec Bruce Dern, Ann-Margret 681390			Law & Order 940680		NYPD Blue 218839	BRAV
→ Fruitier 1215086	NYPD Blue 1285845		Enquêtes / La Corruption 5025406		LES CHUTES	CD
Maternelle 51338	Psychologie de la famille 41390		Santé mentale et vieillissement 31135		Mondialisa. 68891	CS
→ Mysteries 497970	Disaster Detective 407357		Daily Planet 808222		...Kidd 444471	DISC
Bleu 77390	Maeva 63609	...gourmande 72357	...de luxe 65406	...des génies 53883	Vidéo Guide 898297	EV
→	JOE KIDD (4) avec Clint Eastwood, Robert Duvall 6194406				Tragédies 7256549	HI
→ 9893086	Birth... 1409222	Surgeons! 1418970	Extra 1294116	Matchmak. 1301661	...Island 6411636	LIFE
Made in... 5223970	Succès 3643222	d. 3652970	Musicographie / ...chocs du rock 8247777		Salut 6980636	MMAX
→	Osbourne 310390	Temps mort 367628		Insomnia. 219222	Vidéo Clips 210278	MP
→ 242425	L'Oeil du crime 245512		La Loi & l'Ordre: crimes sexuels 591338		Brigade... 845907	S+
→ Needles 831390	Oz 6534425		THE ACCUSED (4) avec Jodie Foster (23:12) 62643951			SHOW
→ 2292357	Buffy the Vampire Slayer 2262116		Angel 9670680		Star Trek 7526891	SPA
→ (4) avec Antoine Hubert, Olivia Munoz (21:05) 13157048			Panorama 2701319		Volt 3816920	TFO
→ 533154	Time Travel 536241		Mega Machines 319796		Junkyard... 663365	TLC
Convers. 393715	Le Journal 650512	L'Hebdo 381628		Isabelle... 346932	...en parle 978520	TV5
→ Mothers 46845	Human Edge / Paradise Lost 49932		Moving on 23406	Studio 2 664241		TVO
→ 8268999	Décore... 3638390	Métamor. 3654338	2e Peau 1065970	...secondes 9213845	SAGES... 6971988	VIE
→ 244883	Métal hurlant 247970		Fastlane 593796		Alias 847365	Z
→	Sports 30 603512		Billard / Challenge... 959338		...Quilles 210297	RDS
→	Sportsnetnews 72680		Soccercentral 56154	NBA XL 37241	News 77520	SPN
→	Sportscentre 161338			WWE Special: The Stone Cold... 586086		TSN
Les Griffin 5227796	Planète... 3647048	Malices... 3656796	Simpson 1074628	Déchiquet. 9215203	Ed, Edd... 9725891	TTF
Réal-TV 122721						VRAK
Radio Active 197593	Ready or... 487628	Big Wolf... 463048	Addams 743661	My Family 8219357	...Served? (00:05)	YTV
21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	MINUIT	CANAUX





LE MONDE
DE CHARLOTTE
ce soir 19 h 30
www.radio-canada.ca/charlotte

3178947A

JEUDI 4 DÉCEMBRE

Cinéma Sports Téléroman

LA BOXE DANS LES ANNÉES 70

Cet épisode de la série *K.O. La boxe en cinq rounds* fait un retour dans les années 70, une époque où la boxe était plus populaire que jamais, plus violente et où les fans survoltés se bagarraient dans les estrades du Forum. Avec Jean-Paul Chartrand S' et Fernard Marcotte J'.

Canal D, jeudi 19h

DEUX FOIS CATHERINE!

Les deux épisodes de *Catherine* présentent ce soir ne marqueront pas tout à fait la fin de la comédie de situation puisqu'un épisode spécial d'une heure viendra boucler la série le 8 décembre. En attendant, Catherine a 24 heures pour organiser un *shower* de bébé pour Sophie et Hélène réserve toute une surprise à Charles. Bonne ou mauvaise?

Radio-Canada, jeudi 20h et 20h30

Y A RIEN DE SACRÉ: CHAPLEAU ET AINSLIN

Le portrait de deux complices de la caricature éditoriale, mais aussi celui de deux visions du Québec et de la politique. Ainslin (Terry Mosher), du journal *The Gazette*, et Serge Chapleau, du quotidien *La Presse*, ont en commun des coups de fusain féroces qui font le bonheur des lecteurs.

Télé-Québec, jeudi 20h

LA FINALE DE SIMONNE ET CHARTRAND



C'est le tout dernier épisode de cette fameuse série de six heures et le plus émouvant. Simonne perd son poste à Radio-Canada et devient directrice adjointe à la Ligue des droits de l'Homme. À la surprise de tous et malgré les hésitations de son mari, elle se porte candidate du parti Rhinocéros aux élections fédérales. Quelques semaines après avoir terminé la rédaction de son autobiographie, Simonne apprend qu'elle est atteinte d'un cancer.

Télé-Québec, jeudi 21h

CANAUx	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00
SRC	Aujourd'hui 246810			L'union fait la force 74013	Virginie 28346	L'Épicerie 70297	Catherine 37094	Catherine 29029	...ce soir on joue →
TVA	Le 17 heures 8079		Le TVA 18 heures 7181	Ultimatum 8433	Top 10: sauvetages les plus spectaculaires 10452		REVERS DE FORTUNE avec Lauren Bacall, Richard → (sous réserves) 86948		
TQS	Le Grand Journal (16:30) 172742			Flash 863162	Loft Story 146907	Fun noir & Cie 869346	ANTITRUST (5) avec Ryan Phillippe, Tim Robbins (sous réserves) 765181 →		
TQc	Zoboomafoo 82520	Cornemuse 17758	Macaroni tout garni 34471	Ramdam 25723	Diabolo menthe 53164	Le Septième 21907	Les Grands Documentaires / Y a rien de sacré 87704		Simonne et → 82128
CBC	The Simpsons 2742	Edgemont 5568	CBC News: Canada Now 28487		Opening Night / Youkali Hotel 25907				The Passionate →
CITY	Relic (16:30) 901297	MovieTV 814617	CityPulse at Six 796487		Seinfeld 101655	Friends 824094	Beastmaster 726013		WITHOUT →
CTV-M	Dr. Phil 30384		News 17568		Access H. 6346	eTalk Daily 2013	Degrassi: The Next Generation 17433	punk'd 36568	CSI: Crime Scene → 23568
CTV-O					eTalk Daily 31013	Jeopardy 54452			
GBL-Q	Will & Grace 868742	That '70s... 591568	Global News 581181	Global National 572433	Entertainment Tonight 855278	Friends 578617	Survivor: Pearl Islands 943907		Will & Grace 301487
GBL-O	The Young... (16:30)	Global News 122461							
ABC	King of the Hill 21487		Simpsons 58075	ABC News 72655	Will & Grace 41926		Threat Matrix 27346		Extreme →
CBS	Friends 4568	...Raymond 742	News 90623		CBS News 4704	E.T. Tonight 891	Survivor: Pearl Islands 8471		CSI: Crime →
FOX	People's Court 94365		That '70s... 27181	Seinfeld 18433	That '70s... 95094	Seinfeld 14617	Tru Calling 9140636		Funniest Wedding →
NBC	First at Five 9408742	Access H. 2388210	News 3290033	NBC News 9595425	Jeopardy 9495278	Wheel of... 4846177	Friends 9404926	T. Morgan 9483433	Will, Grace 1113297
PBS-P	Clifford 181891	Homework 35100	BBC News 917758	Bus. Report 828810	The Newshour 717365		American Soundtrack: This Land is your Land / Folk Rock →		
PBS-B	...Dog Life 80162	Am. Walking 35100	The Newshour 82810		Bus. Report 53146	Kid Concoctions 625758			The Cantors →
CNN	Wolf Blitzer Reports 742926		Lou Dobbs Tonight 249549		Anderson Cooper 360° 368013		Paula Zahn Now 344433		Larry King Live →
NW	Politics 7752181		BBC News 3364425	CBC News 5364605	CBC News: Canada Now 7788384		The Docket 7842758	Culture... 7758365	The National →
RDI	Le Journal 3631758	Tribune... 7534029	Le Journal 7451742	Capital... 7442094	Le Monde 3548094	La Part... 7448278	Un thé à l'ambassade 2856907		Le Téléjournal/ →
A&E	Murder, she Wrote (16:00) 850723		City Confidential / Milwaukee 840471		American Justice 950297		Biography / Scott Hamilton 936617		Holiday Ice →
ARTV	Ally McBeal 403839		Îles... 130471	Un air de... 121723	L'Héritage 779108		Paroles et Musique 707556		Portraits: Sempé →
BRAV	Ken Danby: Life & Times 559278		Videos 286810	Little Men 587452			Water Marks 224471		LADY →
CD	Marie-Lise Pilote 3676549		Méga Construction 2817162		K.O. la boxe en 5 rounds 1180346		Dossiers FBI / Mafia... 1199094		Biographies / C. →
CS	Initiation à l'astronomie 45013		Physiologie et Vieillessement 11346		Centre de formation, automobile 38452		Le Monde à la carte 47100		Introduction to →
DISC	Disaster Detectives 785810		The Pirate Patrols 208471		Daily Planet 498487		Wild Discovery / Ugliest Animals 301907		Ultimate... / →
EV	Entrada 64162	Living Stones 19100	Pilot Guides / Israël, Sinaï 68278		Vu d'en haut 84926	...pratique 21079	...dans le spa 60346	Plaisirs, Corse 72181	Europe... 49094
HI	Soldats / ...guerre du Golfe 6957920		Les deux font la loi 1208723		Tournants de l'Histoire 6663297		Trouvailles et Trésors / Caraquet 6649617		JAG 6652181 →
LIFE	Extra 9488988	Candid... 4366544	Zoo Diaries 3395687	Dogs, Jobs 9690079	...Homes 9491452	Weddings 7795443	Extra 9400100	Matchmak. 9496907	Crisis Zone →
MMAX	MusiMax Collection (15:00) 7958510		Max Musique 5122297		Salut les amoureux! 8131891		Musicographie / ...chocs du rock 8157839		Révélations... →
MP	Plus sur commande 546704		Top5 anglo 280636	Top5 franco 271988	Infoplus 547433	M. Net 293100	Décompte... 556181	Vidéo Clips 208433 →	
S+	Sydney Fox, l'aventurière 193636		Brigade des mers 616297		Le Caméléon 700075		Agents doubles 719723		Au nom de →
SHOW	Largo Winch 136520		This Hour... 870452	Made in... 861704	Poltergeist 856487		Cold Squad 769907		Twitch City 127487
SPA	Star Trek: Voyager 5453164		Outer Limits 4984926		PSI Factor 2167617		Stargate SG-1 2176365		Angel 2269029 →
TFO	Mégallô 7505810	...Galop 3353075	Tékitoi 3350988	Volt 3374568	Panorama 9159384		Villages et Visages 9135704		LA CHANSON DE →
TLC	While you were out 904704		Clean Sweep 907926		The Secrets of Forensic Science / Killer Next Door 884636				Crime Scene →
TV5	Journal b. 482346	La Cible 2686278	On a tout essayé (18:10) 57546075		Journal FR2 495810	MON FILS A 70 ANS (5) avec Philippe Noiret (1/2) 169384		Kitikmeot: le →	
TVO	Arthur 24520	Finger Tips 8698605 /	... (18:15) 25712891	The Big Bang 67723	Film 101 44384	Imprint 63907	Studio 2 45742		The Royal 32278 →
VIE	Coup de coeur 4310520		...miracles 5014079	...Nicolas 2060159	LA CASSURE (3) avec Jane Horrocks, Ray Stevenson 8130433				Quand la vie est →
Z	Star Trek: Deep Space 9 195094		Au-delà du réel 618655		...Nerdz 196723	Infrarouge 819162	Mutant X 711181		...paranormal →
RDS	Jeux (16:30) 816520	Le Monde... 298655	Sports 30... 295568	Sports 30 589810			Boxe / Marco Antonio Barrera - Manny Pacquiao 306029		Les Combats TKO →
SPN	You Gotta... 6742	Overtime 7520	News 4433	Overtime 8013	Hockey / Sénateurs - Lightning 260365 →				
TSN	PGA (16:30) 294704	Pardon... 586636	Off... Record 583549	Sports 670029	...Hockey 840346	NHL on the Fly 795966 →			
TTF	...Spies 4333471	Sourire... 4926654	Mucha... 3214097	Sacré Andy 2321167	Yakkity Yak 4320907	Ratz 3319641	Porcité 4339655	Kaput... 4318162	Simpson 1966655
VRAK	Radio Enfer 565839	...j'aime 281365	...ma faute 288278	...galaxie 375758	...bizarre! 545075	Guenièvre 291742	Buffy contre les vampires 160433		Vice Versa 455013
YTV	Yu-Gi-Oh 771617	Beyblade 420471	Spongebob 427384	J. Neutron 418636	Dexter's... 784181	Yvon, Yukon 407520	Dragon Ball 873029	Dragon Ball 789636	Goosebump 767029
CANAUx	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00

JEUDI 4 DÉCEMBRE

21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	MINUIT	CANAUX
→ 49568	Le Téléjournal/Le Point 42655		Les Grands Documentaires de Découverte / ...l'île de Pâques 13542		Brio 16018	SRC
→ Chamberlain	Le TVA 75452	Merci bonsoir 7326075		Michel Jasmin (23:18) 27314891	Pub (00:03) 379018	TVA
→	Le Grand Journal 751988		110% 751902	Loft Story 816549	Pub 3583501	TQS
→ Chartrand (6/6)	100 Québécois qui ont fait le XXe siècle / Les Réformateurs 32605		Diabolo menthe 57029	Les Groupes... 6606636	Cultivé et bien... (00:23) 8120143	TQc
→ Eye 81926	The National 84013		National 2024029	ZeD (23:25)	THE ASSISTANT (00:05)	CBC
→ MALICE (5) avec Craig Sheffer, Corey Haim 729100			CityPulse... 7258810	New Music (23:35)	J. Kimmel (00:06)	CITY
→ Investigation	ER 26655		CTV News 93839	News 6063013	The Daily Show (00:05) 9679389	CTV-M
						CTV-O
Good Morning Miami 836278	Without a Trace 125618		Global News 200704	Sports 8807891	Mike Bullard (00:05) 6342560	GBL-Q
			Global News 7558988			GBL-O
→ Makeover 30810	Primetime Thursday 40297		Frasier 4032723	Nightline (23:35)	Pub (00:06)	ABC
→ Scene... 5907	Without a Trace 8094		News 9885079	Late Show with David... (23:35) 2658452		CBS
→ 9153100	S. Harvey's 42704	J. Kennedy 51452	What I Like 77839	...the House 16177	3rd Rock... 83766	FOX
...Miami 4612839	ER 9787471		News 3706162	The Tonight Show (23:35) 6187164		NBC
→ Years II 800029	Picture this: Weight Loss with Dr. Shapiro 954094			BBC News 344568	Charlie Rose 412259	PBS-P
→ 88433			BBC News 75471	Charlie Rose 591907		PBS-B
→ 364297	NewsNight with Aaron Brown 367384		Lou Dobbs Tonight 124891		Larry King 723829	CNN
→ 7784568	Rough Cuts / Tea at... 7787655		>play 1896015		National 3762921	NW
→ Le Point 2869471	Le Monde 6689297	La Part... 6665617	Le Journal RDI 3913162		Téléjournal 3704679	RDI
→ Dreams 939704			Third Watch 716075		Biography 232495	A&E
→ 802100	Phôtos 757297	Blanche 847810		Le Garage 630181	Ally McBeal 881785	ARTV
→ CHATTERLEY (5) avec Joely Richardson, Sean Bean 178452			Law & Order 428094		NYPD Blue 861501	BRAV
→ Jasmin 1282758	NYPD Blue 1189617		Héros de la peur / Avalanche 5929278		L'HOMME DE RIO	CD
→ Culture 50051		...médias 88520	Commission scolaire... 53618		Kindergarten 34414	CS
→ City... 314471	Ultimate: Ultimate Ten 497758		Daily Planet 181365		Pirate... 373853	DISC
Gris 63723	Reiselust 26704	Zone limite 35452	Avventura II 51839	Échappades 16988	...province 205673	EV
→	L'HOMME DES HAUTES PLAINES (4) avec Walter Barnes 6098278				Gladiateurs 7216921	HI
→ 9860758	English... 1303094	Out... City 1312742	Extra 1198988	Matchmak. 1205433	...Island 6488308	LIFE
→ 8137075	Génération 80 8130162		Musicographie / ...chocs du rock 8141549		Salut 6957308	MMAX
→	Dollarclip 814742	ConcertPlus / Crampe en masse 821452		Insomniaqu. 780346	Vidéo Clips 863940	MP
→ l'amour 802487	LA RANÇON DE LA PEUR avec Leslie Malton, Hansa Czipionka 277425				Brigade... 405969	S+
Trailer Park 654636	DENISE CALLS UP (4) avec Alanna Ubach, Tim Daly 2116704				SEVENTH... (23:50)	SHOW
→	Buffy the Vampire Slayer 2166988		Angel 9574452		Star Trek 7593563	SPA
→ ROLAND (3) avec Klaus Kinski, Jean-Pierre Kalfon 9138891			Panorama 2698891		Volt 7111132	TFO
→ Uncovered / Miami Night - Deadly Impressions 926669			The Secrets of Forensic Science 873520		Crime... 205921	TLC
→ danseur... 602182	Le Journal 755839	Complément d'enquête / Centrales nucléaires 583075			...animal 889327	TV5
→	Masterworks / Jackson Pollock 35365		Film 101 19839	Studio 2 144013		TVO
→ un... 8155471	Décore... 3532162	Métamor. 3541810	Médecine 1969742	...miracles 9117617	LA CASSURE	VIE
→ 708617	Alerte Météo 701704		Andromeda 178920		Poltergeist 407327	Z
→ 260487	Sports 30 167346		Championnat canadien de rallye 420452		Motorisé 870259	RDS
→	Sportsnetnews 68013		Overtime 15487	NHLPA's... 42556	...Glory 36853	SPN
→	Sportscentre 626013			ISKA Karate 808079	Motoring 262495	TSN
Les Griffin 5121568	Planète... 3534520	Daria 3550568	Simpson 1961100	Déchiquet. 9119075	Ren... 9792563	TTF
Réal-TV 526075						VRAK
Radio Active 381758	Ready or... 571839	Big Wolf... 653487	Addams 666346	My Family 8286029	...Served? (00:05)	YTV
21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	MINUIT	CANAUX

DEUX FOIS PLUS
DE PLAISIR !

CATHERINE
ce soir 20 h
et 20 h30
www.radio-canada.ca/catherine

ici
Radio-Canada

VENDREDI 5 DÉCEMBRE

Cinéma Sports Téléroman

LA FUREUR: SPÉCIAL ANNÉES 80

Sébastien Benoit anime cette édition spéciale de *La Fureur* consacrée aux années 80. Parmi les invités: Martine St.Clair.

Radio-Canada, vendredi 20h

FASTLANE

Une série policière pleine de jolies filles, de belles voitures, du soleil de la Californie et de rappeurs qui se prennent pour des comédiens. *Fast-lane* flirte allègrement avec la bande dessinée et le vidéoclip.

Z, vendredi 20h

C'EST MA VIE



Sylvie Lauzon reçoit la comédienne Julie McClemens (la Marie de la série *La vie la vie*) qui explique de quel le façon elle gère son stress. Quant au psychologue Marc Pistorio, il propose à ceux qui manquent de temps de revoir leurs priorités.

Canal Vie, vendredi 20h

LULU HUGHES PREND LA POUDRE D'ESCAPETTE

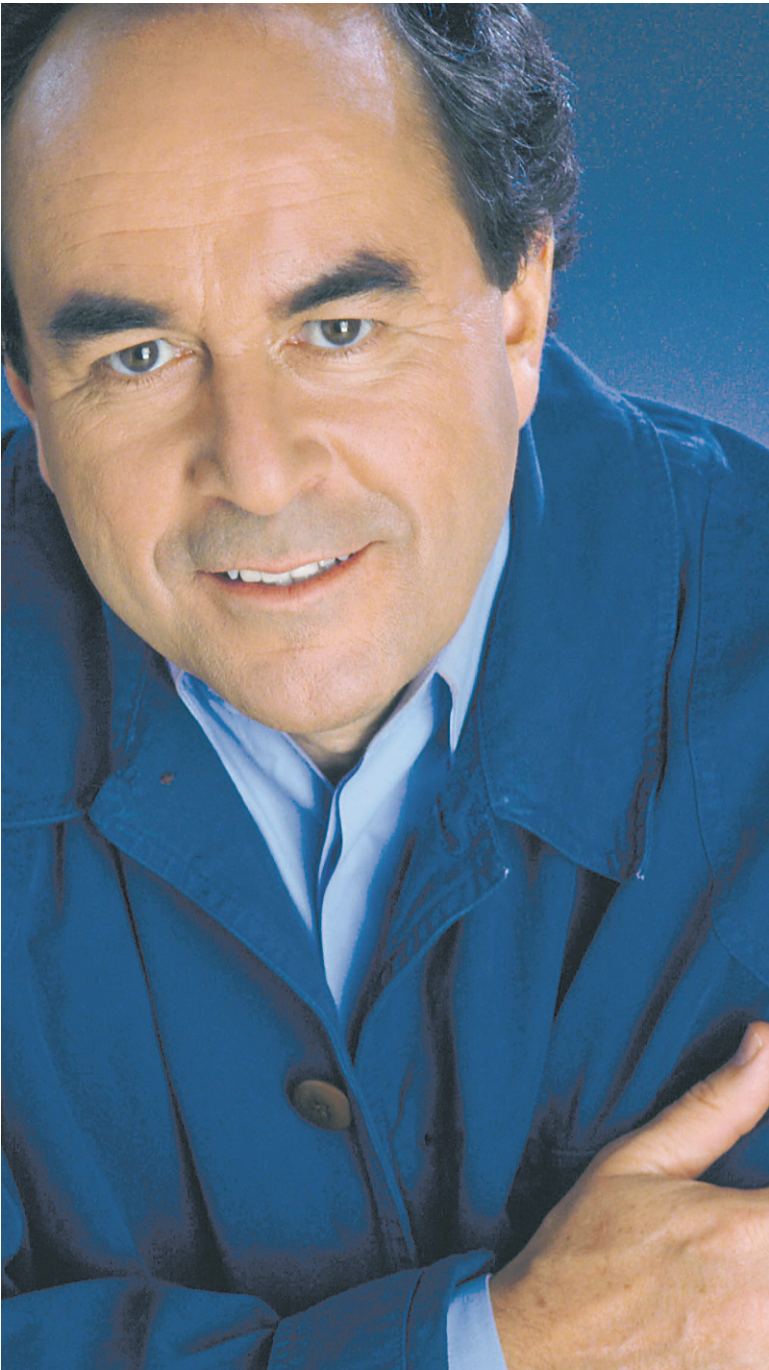
Lulu Hughes a besoin de quiétude pour retrouver son équilibre et c'est au Mont Saint-Bruno qu'elle va se ressourcer! Oui, la rockeuse préfère de loin la campagne à la ville. Avec elle, l'animateur Robert Brouillette visite le Centre de la nature du mont Saint-Hilaire et la Maison nationale des Patriotes de Saint-Denis-sur-Richelieu.

Télé-Québec, vendredi 20h30

CANAUx	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00
SRC	Aujourd'hui 806872			L'union fait la force 91394	Wallace et Gromit 70969	Palmarès / Lynda Lemay 91358	La Fureur / Spéciale années 80 79389		Zone libre / 82853 →
TVA	Le 17 heures 6308		Le TVA 18 heures 4292	Ultimatum 8872	J.E. 53747		REVERS DE FORTUNE avec Lauren Bacall, Richard → Chamberlain 66211		
TQS	Le Grand Journal (16:30) 725414			Flash 430414	Loft Story 713259	Faut le voir pour le croire 436698	WILDER: PROFESSION DÉTECTIVE (6) avec Pam Grier, → (sous réserves) 325143		
TQc	Zoboomafoo 25495	Cornemuse 41921	Macaroni tout garni 48834	Banzaï! 62414	Diabolo menthe 45259	Malcolm 68698	N'ajustez pas votre sècheuse 21679	La Poudre d'escampette 33414	À la di Stasio / Le Poulet→
CBC	The Simpsons 2563	Edgemont 5389	CBC News: Canada Now 90230		It's a Living 2327	...for Laughs 5766	Royal Air farce 8747	This Hour... 7722	American... 96835
CITY	The Review 734563	Blind Date 467389	CityPulse at Six 276259		Seinfeld 754327	Friends 477766	MovieTV 730747	U-571 (4) avec Matthew →	
CTV-M	Dr. Phil 73679		News 43563		Access H. 2105	eTalk Daily 9124	Joan of Arcadia 62037		Charmed 75501 →
CTV-O					eTalk Daily 74308	Jeopardy 97747			
GBL-Q	Will & Grace 402766	That '70s... 128292	Global News 125105	Global National 149785	Train 48 415230	Entertainment Tonight 145969	Miss Match 510259		Boston Public →
GBL-O	The Young... (16:30)	Global News 630853							
ABC	King of the Hill 60582		Simpsons 88476	ABC News 91376	Will & Grace 84211		George Lopez 87259	Married... 66766	Hope & Faith 55211
CBS	Friends 2607	...Raymond 563	News 36018		CBS News 9993	E.T. Tonight 940	Joan of Arcadia 5582		JAG 2018 →
FOX	People's Court 20940		That '70s... 64872	Seinfeld 55124	That '70s... 38969	Seinfeld 51308	TV's Naughtiest Blunders 9117308		Boston Public →
NBC	First at Five 9475414	Access H. 4345722	News 7595245	NBC News 3890637	Jeopardy 9455650	Wheel of... 3195489	Dateline NBC 9731292		Miss Match →
PBS-P	Clifford 734563	Big Comfy... 467389	BBC News 480230	Nightly Bus. 471582	The Newshour 377327		Adirondack Christmas Cuisine 357563 →		
PBS-B	...Deutsch 23037	Think Tank 49563	The Newshour 25105		Bus. Report 36501	Vermont... 59940	Washington 12921	Wall Street 31056	American →
CNN	Wolf Blitzer Reports 362360		Lou Dobbs Tonight 885921		Anderson Cooper 360° 995747		Paula Zahn Now 904495		Larry King Live →
NW	Politics 7729853		BBC News 7669637	CBC News 9669817	CBC News 7720582	Hemispheres 7764281	Disclosure 7731476		The National →
RDI	Le Journal 3528230	Tribune... 7421501	Le Journal 7428414	Capital... 7419766	Le Monde 3515766	...artistes 7408650	Kyoto: la guerre du climat 2823679		Le Téléjournal/ →
A&E	Murder, she Wrote (16:00) 494747		City Confidential / Ozark 477105		American Justice 587921		Hercule Poirot's Christmas 507785 →		
ARTV	Thomas Mann et les siens (6/6) 820871		Sol, Gobelet 767105	Moi, l'Autre 781785	Blanche 656650		BEAUCOUP DE BRUIT POUR RIEN (3) avec Emma →		
BRAV	THE GRACE OF GOD (5) (16:30) 243056		Videos 839582	Sir Arthur Conan Doyle's... 147414		Scanning... 826018	The Producers: Mike Tollin 735327		THE CHEROKEE →
CD	Biographies / Al Pacino 3636921		Dossiers FBI / Mafia... 2884834		Enquête / ...l'environnement 1157018		Moi, détective 1166766		Les Détectives →
CS	Oasis... (16:30)	L'Économie des territoires... 712834		Psychologie de la famille 954817		Émerveille. 95766	...en ligne 74785	C'est mathématique 4259037	
DISC	Ultimate: Ultimate Ten Specials 345872		Monster Garage 842495		Daily Planet 952211		...it's Made 322921	10 Things... 341056	Crime Time →
EV	Entrada II 92105	...Jangal 58259	Sous zéro 48872	...à l'art 39124	...l'aventure 12969	24 heures de la vie d'une ville 508969	...îles 19704	Casse-cou 82389	
HI	Présidents... / Kennedy 7296872		Les deux font la loi 1275495		30 journées... Caisse populaire 6630969		Tragédies oubliées 6616389		JAG 1933327 →
LIFE	Extra 9448360	Candid... 4440376	Zoo Diaries 7690899	Dogs, Jobs 7490691	...Homes 9468124	Pet Project 1090655	Extra 9477872	Matchmak. 9463679	Say yes... 1186143
MMAX	MusiMax Collection (15:00) 1253722		Max Musique 5199969		Le Top 20 MusiMax 8108563		Musicographie / ...chocs du rock 8117211		M. Richard 1939501
MP	Plus sur commande 199476		Top5 anglo 833308	Top5 franco 817360	Box Office 190105	Karaoclip 846872	Décompte MusiquePlus 235037		
S+	Sydney Fox, l'aventurière 746308		Brigade des mers 269969		...Raymond 747037	Will & Grace 460476	Les Experts 379785		Amy 359921 →
SHOW	Largo Winch 703872		This Hour... 414476	Made in... 438056	Poltergeist 303921		Cold Squad 329969		Bliss 674921
SPA	Star Trek: Voyager 9758376		Outer Limits 4951698		PSI Factor 2134389		Stargate SG-1 2143037		The Others →
TFO	Mégallô 7572582	...Galop 3320747	Degrassi... 3310360	...le mille 3334940	Un espoir pour les toxicomanes 9126056		Francophonie d'Amérique 9102476		DANS LE SECRET →
TLC	While you were out 564766		Clean Sweep 550698		Trading Spaces: Family 651766		While you were out 664230 →		
TV5	Journal b. 175768	La Cible 2646650	Prêt-à-porter (18:10) 57513747		Journal FR2 270312	Thalassa / Escale en Louisiane 796018		Faut pas rêver →	
TVO	Arthur 76143	Magic School 16259	T. McBean 91312	Swap TV 97124	Antiques Roadshow 86679		Studio 2 95327		Heartbeat 75563 →
VIE	Coup de coeur 4387292		Cuisinez avec Jean Soulard 5184037		Décore... 4388921	Métamor. 9414835	C'est ma vie / Julie McClemens 8119679		Pour un flirt à →
Z	La Porte des étoiles 748766		Au-delà du réel 261327		Métal hurlant 362495		Fastlane 371143		Alias 368679 →
RDS	Billard / Challenge... 104308		Sports 30... 831940	Sports 30 822292	Hockey / Canadiens - Hurricanes 276785				
SPN	NBA Action 6563	Bus. of Sport 9389	News 2230	Snapshots 3582	Hockey / Canadiens - Hurricanes 813037 →				
TSN	PGA Golf / Grand Slam of Golf (15:30) 953785				Sports 417698	Royal Winter Fair: Canine/Equine 862766	Boxing... 405853	Boxing / →	
TTF	...Spies 4300143	Sourire... 4369786	J. Bravo 7519209	Sacré Andy 9519489	Yakkity Yak 4397679	Ratz 7614853	Porcité 4306327	Kaput... 4385834	Simpson 1933327
VRAK	Radio Enfer 101211	...jumelles 834037	...ma faute 824650	...galaxie 848230	Smallville 711747		Charmed 720495		Vice Versa 596637
YTV	Yu-Gi-Oh 331679	Beyblade 579655	Spongebob 729178	Armada 729358	Yu-Gi-Oh 344143	...the Zodiac 824722	Dragon Ball 969501		Spider-Man 214563
CANAUx	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00

VENDREDI 5 DÉCEMBRE

21 h 30	22 h 00		22 h 30	23 h 00	23 h 30	MINUIT	CANAUX	
→ Abitibi-Témiscamingue	Le Téléjournal/Le Point 85940			Christiane Charette en direct 935018			SRC	
→	Le TVA 8190871	RICKY NELSON (5) avec Gregory Calpakis, Jamey Sheridan (22:34) 74211					TVA	
→ Romano Orzari	Le Grand Journal 304650			110% 688124	Loft Story 452921	LE GARDIEN (5) 797439	TQS	
→ 33563	Belle et Bum / Vilain Pingouin, Dany Bédar 81308				Diabolo menthe 71872	LA PIZZERIA EN RÉVOLTE 890877	TQc	
Red Green... 79747	The National 10018			National 2911501	ZeD (23:25)	BLAZING... (00:05)	CBC	
→ McConaughey, Bill Paxton 536679				CityPulse 7225582	Ed's Night (23:35)	J. Kimmel (00:06)	CITY	
→	Third Watch 45360		CTV News 45872	News 6030785	Law & Order: SVU (00:05) 9187525	CCTV-M		
						CCTV-O		
→ 590495	The Handler 593582		Global News 877056	Sports 8874563	Mike Bullard (00:05) 7875212	GBL-Q		
			Global News 7518360			GBL-O		
...Bonnie 55360	20/20 83582		Frasier 4009495	Nightline (23:35)	Pub (00:06)	ABC		
→	The Handler 5105		News 7685691	Late Show with David... (23:35) 2625124			CBS	
→ 9120872	Reba 43227	Like Family 10785	Grounded... 24114	...Andersons 64582	3rd Rock... 19761	FOX		
→ 9751056	Third Watch 9754143		News 3773834	The Tonight Show (23:35) 5519116			NBC	
→	Everyday Grace with Marianne Williamson 507766			BBC News 980940	Charlie Rose 663493	PBS-P		
→ Soundtrack: This Land is your Land 54056			Now with Bill Moyers 71360			BBC News 24693	PBS-B	
→ 924259	NewsNight with Aaron Brown 994018			Lou Dobbs Tonight 791143	Larry King 674693		CNN	
→ 7744940	The Passionate Eye 3786501				Hot Type 5614786	National 3739693	NW	
→ Le Point 2836143	Femmes en prison - America 2839230		Le Journal RDI 3980834			Téléjournal 3764051	RDI	
→	Poirot 586292		Third Watch 369747			Hercule... 881341	A&E	
→ Thompson 676414	LE CERCLE PARFAIT (3) avec Mustafa Nadarevic, Almedin Leleta 941230					Silence... 425709	ARTV	
→ KID (4) avec Sinbad, Gregory Hines 738414			Law & Order 103096			Sex... City 2588983	BRAV	
→ 1179230	NYPD Blue 1156389		Sexe Réalité 5989650			DESCENTE...	CD	
Contexte... des psychotropes 779768		Médias au Qc 54143	...apprendre 54582	Prog. ALI 42969	Activités... 438051		CS	
→ 958495	Exploration / A Machine to Die 951582		Daily Planet 741327			...Garage 631167	DISC	
...de rêve 11178	Tous les fous 92327	Airport 78747	Carnets... 87834	Ciel, ma géo! 68921	Pilot Guides 724803			EV
→	FIREFOX (5) avec Freddie Jones 3337105						HI	
Weddings 4685785	Temptation Island Australia 9734389			Extra 1158360	Matchmak. 1272105	Sexual 6448780	LIFE	
Cocktail... 5194414	Artistes au sommet 8107834			Musicographie / ...chocs du rock 8101921			Ohhh Oui!!! 9772709	MMAV
Karaoclip 171105	Banzai 467414	...la peau de 443834	...the Pops 746150	Insomniaqu. 357698	Temps mort 485761			MP
→	Terre d'espérance 631037					Brigade... 168803	S+	
Kink 281360	Oz 6405969			Red Shoe Diaries (23:13) 31158679				SHOW
→ 2156501	Buffy the Vampire Slayer 2126360			Angel 9541124	Star Trek 7560235			SPA
→ DE SON CORPS 9068414		Les Intrus 2793853		Un espoir pour les toxicomanes 2665563		...le mille 1416344	TFO	
→	What not to Wear 650037			While you were out 667747				TLC
→ 650476	Le Journal 382563	Passepart 391211		d. 937037	La Crim' 775785			TV5
→	Inspector Morse 78650			Diplomatic 52124	Studio 2 795327			TVO
→ L.A.! 8122143	Le monde est sexe 8125230			Diagnostic: inconnu 8103389			L'ÉTINCELLE...	VIE
→	Robot Wars 361766			Tremors 600292	...Zone 368821			Z
Sports 30 123853			L'Équipe... 404762	Billard / Challenge... 759327			RDS	
→	Sportsnetnews 94018			Bus. of Sport 61292	You Gotta... 66969	...Glory 62438	SPN	
→ Lawrence Clay-Bey - Samuel Peter 508414			Sportscentre 361105			...Darts 890099	TSN	
Henri pis... 5181940	Clone High 3501292	Quads! 3510940	Simpson 1938872	Déchiquet. 9186747	Ren... 9769235			TTF
Réal-TV 179747							VRAK	
Samurai... 845582	Inu Yasha 959124			Reboot 749969			Spider-Man 286631	YTV
21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	MINUIT	CANAUX		



LE KLONDIKE ABITIBIEN
EST CHOSE DU PASSÉ.

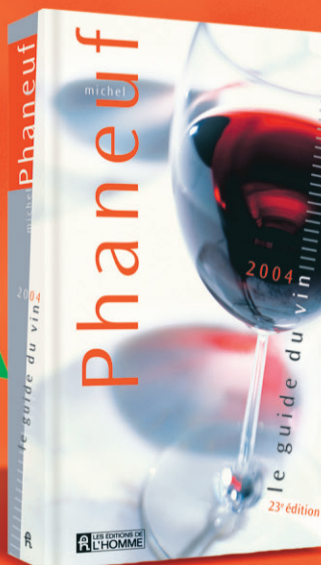


Radio-Canada

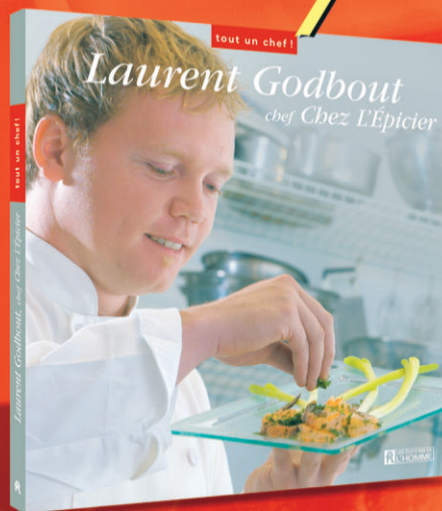
ZONE LIBRE
ce soir 21h
www.radio-canada.ca/zonelibre

3178954A

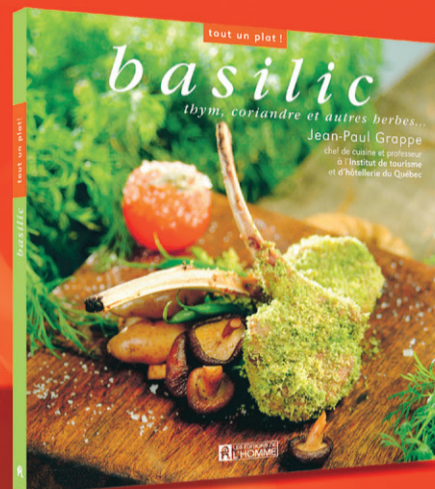
Des cadeaux pour tous!



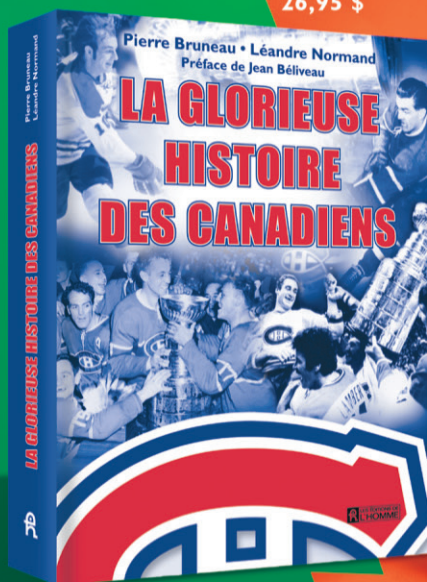
LE GUIDE DU VIN 2004
Michel Phaneuf
26,95 \$



LAURENT GODBOUT, chef Chez L'Épicier
24,95 \$



BASILIC, thym, coriandre et autres herbes
Jean-Paul Grappe
24,95 \$

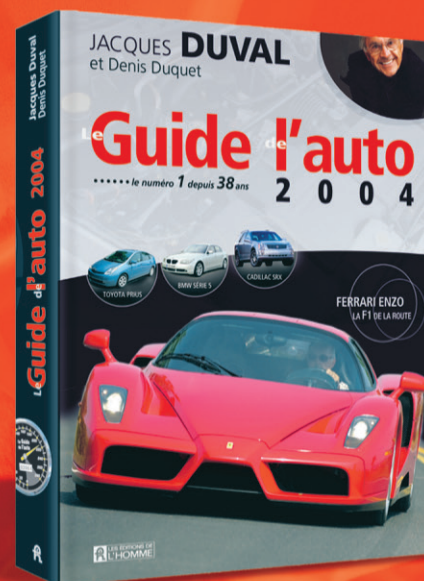


LA GLORIEUSE HISTOIRE DES CANADIENS
Pierre Bruneau et Léandre Normand
49,95 \$

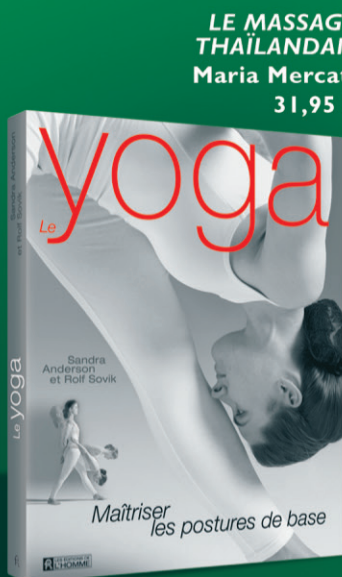


**LE CLAVIER
À VOTRE PORTÉE**
Terry Burrows
39,95 \$

**LA GUITARE
À VOTRE PORTÉE**
Terry Burrows
44,95 \$



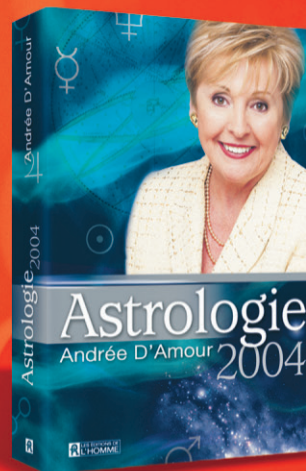
LE GUIDE DE L'AUTO 2004
Jacques Duval et Denis Duquet
32,95 \$



**LE MASSAGE
THAÏLANDAIS**
Maria Mercati
31,95 \$



LE YOGA
Sandra Anderson
et Rolf Sovik
34,95 \$



ASTROLOGIE 2004
Andrée D'Amour
19,95 \$



LE PLAN DÉTENTE
Beth MacEoin
26,95 \$

LE PLAN DÉTOX
D^r Christina
Scott-Moncrieff
26,95 \$

LES ÉDITIONS DE L'HOMME la vie dans les livres

www.edhomme.com